

LIFESAVER JERRYCAN GRAPHENE:ULTRA

USER MANUAL

MANUEL UTILISATEUR

MANUAL DE USUARIO

BEDIENUNGSANLEITUNG

GEBRUIKERSHANDLEIDING

MANUALE D'USO

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MANUAL DO UTILIZADOR

ANVÄNDARMANUAL

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

PRIRUČNIK ZA UPOTREBU

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

BRUGERMANUAL

KASUTUSJUHEND

KÄYTTÖOHJE

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

LÁMHLEABHAR AN ÚSÁIDEORA

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

NAUDOJIMO VADOVAS

MANWAL TAL-UTENTE

MANUAL DE UTILIZARE

POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA

PRIROČNIK ZA UPORABO



English



- A** Carry handle
- B** Tap
- C** Tap protection housing
- D** Tap outlet that LifeSaver shower attachment can be fitted to
- E** Activated carbon filter
- F** Pump handle
- G** Removable pump for easy filling
- H** Replaceable LifeSaver ultrafiltration (UF) cartridge
- I** Connection apertures for bolting to vehicles

PRIMING

Priming is an essential step that must be performed before you start using the Jerrycan.

The flow rate will improve over the first 24 hours following the priming.

- Fill Jerrycan with clean water and leave for 10 minutes. **1**
- Discard water. **2**
- Fill with clean water and pump 5–15 times. **3**
- Open tap and allow water to flow until empty. As flow rate reduces, pump to maintain flow. **4**
- If not using immediately, repeat steps 3 and 4.
- Leave at least 2 inches of water in Jerrycan when finished.

Important: Once primed, ALWAYS leave at least 2 inches of water in Jerrycan.



ROUTINE USE

- Fill with water. **1**
- Ensure tap area doesn't come in contact with contaminated water. Replace pump.
- With tap closed, pump 5–15 times. **2**
- Open tap to allow clean drinking water to flow. **3**
- As flow rate reduces, pump to maintain flow.
- As the water level gets low, lay Jerrycan on side (tap facing down) and pump to maintain flow as needed. **4**
- Turn tap off after use.

Using the tap: Twist tap clockwise and lock into position for a sustained flow of water or push and hold down tap for an instant shot of water.

To release tap, twist anti-clockwise.



HELPFUL TIPS

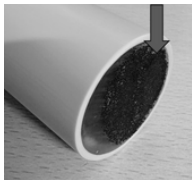
- The flow rate will be faster when the Jerrycan is full of water.
- The flow rate will be faster when the Jerrycan is used with warmer water, therefore glacier melt water will slow the flow.
- The Jerrycan is designed to work in both the horizontal and vertical position. As the water level becomes low, lay the Jerrycan on its side, with the tap facing downwards. This method will increase water flow.

MAINTENANCE

Always use the cleanest water available. Dirt and debris will build up on the surface of the cartridge, reducing the cartridge's life span. The effects can be reduced with regular cleaning.

How to clean the Jerrycan Graphene:Ultra Cartridge

If the filter flowrate slows down significantly the water intake at the bottom of the filter may have become blocked. It has a cleanable face (arrowed) that can be scrubbed clean with a sponge or soft cloth. Simply remove the filter to do so. Any detritus on this face should be removed and rinsing in running water will aid this. As best practice, this cleaning process should be carried out as routine maintenance when putting the unit into storage any time untreated water has been passed through the filter.



SAFETY

Caution this is a pressure vessel.

- Keep the membranes of the cartridge in the Jerrycan hydrated by storing at least 2 inches / 5 cm of water in the Jerrycan at all times whilst keeping the Jerrycan sealed with the pump and tap in place. Failure to do so will cause the membranes to dry out, the nano pores to close and the system will shut down. This is not covered under your warranty and you will need to purchase another cartridge (see website for more information).
- Do not pump if water is not flowing from the Jerrycan; this will over pressurise the Jerrycan, which will result in the product becoming stressed. To release pressure from the Jerrycan unscrew the pump slowly by $\frac{3}{4}$ of a turn until you hear a hiss sound. Hold on to the pump firmly whilst unscrewing.
- Do not operate the pump whilst the Jerrycan is empty.

WARRANTY

LifeSaver provides a 2-year limited warranty for defects in materials and workmanship for all products purchased directly or via authorized partners. In case of defects within this period, return the product with proof of purchase to the original retailer. LifeSaver, at its discretion, will repair, replace, or refund the product. Customers bear initial transport/ shipping costs to our UK factory; we cover return shipping.

Exclusions: normal wear and tear, unauthorised opening/repairs, accidental/misuse damage, non-compliance with instructions, and lack of purchase proof. The warranty isn't transferable or applicable to second-hand purchases.

Beyond this document, no additional warranties, promises or representations are made by LifeSaver. LifeSaver isn't responsible for third-party damages or unforeseeable losses/damages unless they were known or obvious when the contract was made. LifeSaver doesn't limit liability for any unlawful exclusions, including negligence leading to death/personal injury, fraud, or legal rights breach.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



Français



- A** Poignée de transport **B** Robinet
- C** Boîtier de protection du robinet
- D** Sortie de robinet pouvant recevoir le dispositif de douche LifeSaver
- E** Filtre à charbon actif
- F** Poignée de pompe
- G** Pompe amovible facilitant le remplissage
- H** Cartouche à ultra-filtration (UF) remplaçable LifeSaver
- I** Ouvertures de raccordement permettant de le visser sur les véhicules

AMORÇAGE

L'amorçage est une étape essentielle devant être effectuée avant de commencer à utiliser le jerrycan.

Le débit s'améliore dans les 24 heures qui suivent l'amorçage

- Remplir le jerrycan d'eau propre et le laisser ainsi pendant 10 minutes. **1**
- Vider l'eau. **2**
- Remplir d'eau propre et pomper 5 à 15 fois. **3**
- Ouvrir le robinet et laisser couler l'eau jusqu'à ce que le bidon soit vide. Lorsque le débit diminue, pomper pour maintenir le débit. **4**
- Si vous ne l'utilisez pas immédiatement, refaire les étapes 3 et 4.
- Laisser au moins 5 cm d'eau dans le jerrycan quand vous avez fini.

Important : Après l'amorçage, il faut TOUJOURS laisser au moins 5 cm d'eau dans le jerrycan



UTILISATION NORMALE

- Remplir d'eau. **1**
- Veiller à ce que la zone du robinet n'entre pas en contact avec de l'eau contaminée. Remettre la pompe.
- Pomper 5 à 15 fois avec le robinet fermé. **2**
- Ouvrir le robinet pour permettre à l'eau potable de couler. **3**
- Lorsque le débit diminue, il faut pomper pour maintenir le débit.
- Lorsque le niveau d'eau devient bas, mettre le jerrycan sur le côté (robinet vers le bas) et pomper pour maintenir le débit selon les besoins. **4**
- Fermer le robinet après toute utilisation.



Utilisation du robinet: Tourner le robinet dans le sens des aiguilles d'une montre et le verrouiller en position pour maintenir le débit d'eau, ou appuyer et maintenir le robinet en position basse pour un jet d'eau instantané.

Pour relâcher le robinet, tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

CONSEILS UTILES

- Le débit sera plus rapide si le jerrycan est rempli d'eau.
- La vitesse d'écoulement sera plus rapide si le Jerrycan est utilisé avec de l'eau plus chaude, donc l'eau de fonte des glaciers ralentira l'écoulement.
- Le jerrycan est conçu pour fonctionner à la fois en position horizontale et verticale. Lorsque le niveau d'eau devient bas, mettre le jerrycan sur le côté, avec le robinet vers le bas. Cette méthode permet d'augmenter le débit de l'eau.

ENTRETIEN

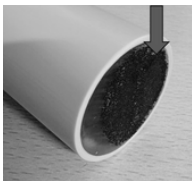
Utilisez toujours l'eau la plus propre possible. La saleté et les débris s'accumulent à la surface de la cartouche, réduisant ainsi sa durée de vie. Un nettoyage régulier peut atténuer ces effets.

Comment nettoyer la cartouche Jerrycan

Graphene:Ultra

Si le débit du filtre diminue significativement, l'arrivée d'eau au fond du filtre est peut-être obstruée. Sa face nettoyable (indiquée par une flèche) peut être nettoyée à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux. Pour ce faire, retirez simplement le filtre. Les débris présents sur cette face doivent être éliminés et un rinçage à l'eau courante facilitera le nettoyage.

En tant que meilleure pratique, ce processus de nettoyage doit être effectué dans le cadre d'un entretien de routine lors du stockage de l'appareil, chaque fois que de l'eau non traitée a traversé le filtre.



SÉCURITÉ

Attention, il s'agit d'un récipient sous pression.

- Maintenez les membranes de la cartouche dans le jerrican hydratées en conservant au moins 5 cm d'eau en permanence, tout en maintenant le jerrican fermé par la pompe et le robinet. Le non-respect de cette consigne entraînera le dessèchement des membranes, la fermeture des nanopores et l'arrêt du système. Ce problème n'est pas couvert par la garantie et vous devrez acheter une nouvelle cartouche (voir le site web pour plus d'informations).
- Ne pompez pas si l'eau ne s'écoule pas du jerrican ; cela créerait une surpression dans le jerrican, ce qui entraînerait une surpression du produit. Pour relâcher la pression du jerrican, dévissez lentement la pompe d'un quart de tour jusqu'à entendre un sifflement. Maintenez fermement la pompe pendant le dévissage.
- Ne pas faire fonctionner la pompe lorsque le jerrican est vide.

GARANTIE

LifeSaver offre une garantie limitée de 2 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication pour tous les produits achetés directement ou via des partenaires agréés. En cas de défaut constaté pendant cette période, veuillez retourner le produit au revendeur d'origine avec la preuve d'achat. LifeSaver, à sa discrétion, réparera, remplacera ou remboursera le produit. Les frais de transport initiaux vers notre usine au Royaume-Uni sont à la charge du client ; nous prenons en charge les frais de retour.

Exclusions : usure normale, ouverture/réparation non autorisée, dommages accidentels ou dus à une mauvaise utilisation, non-respect des instructions et absence de preuve d'achat. La garantie n'est ni transférable ni applicable aux achats d'occasion.

Au-delà de ce document, aucune garantie, promesse ou représentation supplémentaire n'est faite par LifeSaver.

LifeSaver n'est pas responsable des dommages causés à des tiers ou des pertes/dommages imprévisibles, à moins qu'ils n'aient été connus ou évidents lors de la conclusion du contrat.

LifeSaver ne limite pas sa responsabilité pour toute exclusion illégale, y compris la négligence entraînant la mort/des blessures corporelles, la fraude ou la violation des droits légaux.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



Español



- A** Asa de transporte
- B** Grifo
- C** Carcasa de protección del grifo
- D** Salida del grifo donde se puede montar el accesorio de ducha del LifeSaver
- E** Filtro de carbón activado
- F** Asa de la bomba
- G** Bomba extraíble para el llenado fácil
- H** Cartucho de ultrafiltración (UF) LifeSaver sustituible
- I** Aberturas de conexión para atornillar a vehículos

CEBADO

El cebado es un paso esencial que debe realizarse antes de empezar a usar el Jerrycan.

El nivel de caudal mejorará en las primeras 24 horas después del cebado.

- Llenar el Jerrycan con agua limpia y dejar durante 10 minutos. **1**
- Desechar el agua. **2**
- Llenar con agua limpia y bombear de 5 a 15 veces. **3**
- Abrir el grifo y dejar que el agua fluya hasta que se vacíe. A medida que el caudal se va reduciendo, bombear para mantener el caudal. **4**
- Si no se usa inmediatamente, repetir los pasos 3 y 4.
- Dejar al menos 5 cm de agua en el Jerrycan al acabar.

Importante: una vez cebado, dejar siempre al menos 5 cm de agua en el Jerrycan.



USO RUTINARIO

- Llenar con agua. **1**
Procurar que el área del grifo no entre en contacto con agua contaminada. Sustituir la bomba.
- Con el grifo cerrado, bombear de 5 a 15 veces. **2**
- Abrir el grifo para dejar que fluya agua potable limpia. **3**
A medida que el caudal se reduce, bombear para mantener el caudal.
- A medida que el nivel de agua baja, colocar el Jerrycan sobre el lado (grifo hacia abajo) y bombear para mantener el caudal según se necesite. **4**
Cerrar el grifo después del uso.



Uso del grifo: Girar el grifo en sentido horario y bloquear en posición para un caudal sostenido de agua o presionar y mantener el grifo para un chorro de agua instantáneo.

Para soltar el grifo, girar en sentido antihorario.

CONSEJOS ÚTILES

- El caudal será más rápido cuando el Jerrycan esté lleno de agua.
- El caudal será más rápido cuando el Jerrycan se use con agua más caliente, por lo tanto, el agua de deshielo disminuirá el caudal.
- El Jerrycan está diseñado para funcionar tanto en posición horizontal como vertical. A medida que el nivel del agua se reduce, colocar el Jerrycan de lado, con el grifo mirando hacia abajo. Este procedimiento aumentará el caudal de agua.

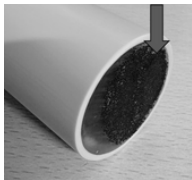
MANTENIMIENTO

Útilice siempre el agua más limpia disponible. La suciedad y los residuos se acumulan en la superficie del cartucho, lo que reduce su vida útil. Los efectos pueden reducirse con una limpieza regular.

Cómo limpiar el cartucho Jerrycan Graphene:Ultra

Si el caudal del filtro disminuye considerablemente, es posible que la entrada de agua en la parte inferior del filtro esté obstruida. Tiene una cara limpia (flecha) que se puede limpiar con una esponja o un paño suave. Simplemente retire el filtro para limpiarlo. Cualquier residuo en esta cara debe eliminarse; enjuagarlo con agua corriente ayudará a eliminarlo.

Como práctica recomendada, este proceso de limpieza debe realizarse como mantenimiento de rutina cuando se guarda la unidad y cada vez que pasa agua sin tratar a través del filtro.



SEGURIDAD

Precaución, este es un recipiente a presión.

Mantenga las membranas del cartucho del bidón hidratadas. Para ello, almacene al menos 5 cm de agua en el bidón en todo momento y manténgalo cerrado con la bomba y el grifo cerrados. De lo contrario, las membranas se secarán, los nanoporos se cerrarán y el sistema se apagará. Esto no está cubierto por la garantía y deberá comprar otro cartucho (consulte el sitio web para obtener más información).

No bombee si no sale agua del bidón; esto sobrepresurizará el bidón y causará tensión en el producto. Para liberar la presión del bidón, desenrosque la bomba lentamente un cuarto de vuelta hasta que oiga un silbido. Sujete la bomba firmemente mientras la desenrosca.

- No opere la bomba mientras el bidón esté vacío.

GARANTÍA

LifeSaver ofrece una garantía limitada de 2 años contra defectos de materiales y mano de obra para todos los productos adquiridos directamente o a través de socios autorizados. En caso de defectos durante este periodo, devuelva el producto con el comprobante de compra al vendedor original. LifeSaver, a su discreción, reparará, reemplazará o reembolsará el producto. Los clientes asumirán los gastos iniciales de transporte a nuestra fábrica en el Reino Unido; nosotros cubrimos el envío de devolución.

Exclusiones: desgaste normal, apertura o reparación no autorizadas, daños accidentales o por mal uso, incumplimiento de las instrucciones y falta de comprobante de compra. La garantía no es transferible ni aplicable a productos de segunda mano.

Más allá de este documento, LifeSaver no ofrece garantías, promesas ni representaciones adicionales. LifeSaver no es responsable de daños a terceros o pérdidas/daños imprevisibles a menos que fueran conocidos u obvios cuando se celebró el contrato.

LifeSaver no limita la responsabilidad por exclusiones ilegales, incluidas negligencias que provoquen muerte/lesiones personales, fraude o violación de derechos legales.

    @lifesaverwaterpurifiers

www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999

 **LIFESAVER**

Deutsch



- A** Tragegriff
- B** Wasserhahn
- C** Schutzgehäuse für den Wasserhahn
- D** Wasserhahnauslauf, an dem der LifeSaver-Duschaufsatz angebracht werden kann
- E** Aktivkohlefilter
- F** Pumpengriff
- G** Abnehmbare Pumpe für einfaches Befüllen
- H** Austauschbare LifeSaver Ultrafiltrations-(UF)-Kartusche
- I** Anschlussöffnungen zum Anschrauben an Fahrzeugen

VORBEREITUNG

Die Vorbereitung ist ein wesentlicher Schritt, der ausgeführt werden muss, bevor Sie den Jerrycan verwenden. Die Durchflussrate wird sich in den ersten 24 Stunden nach der Vorbereitung verbessern.

- Füllen Sie den Jerrycan mit möglichst sauberem Wasser und lassen alles ungenutzt für ca. 10 Minuten stehen
- Gießen Sie das Wasser aus. **2**
- Füllen Sie erneut mit frischem Wasser auf und pumpen Sie 5-15 mal mit der Handpumpe. **3**
- Öffnen Sie den Wasserhahn und lassen Sie das Wasser fließen, bis der Jerrycan leer ist. Wenn die Durchflussrate sinkt, pumpen Sie, um den Fluss aufrechtzuerhalten. **4**
- Wenn Sie den Jerrycan nicht sofort verwenden, wiederholen Sie die Schritte 3 und 4.
- Lassen Sie mindestens 5 cm Wasser im Jerrycan, wenn Sie fertig sind.

Wichtig: Nach der Vorbereitung lassen Sie IMMER mindestens 5 cm Wasser im Jerrycan.



ROUTINEMÄSSIGE NUTZUNG

- Füllen Sie den Jerrycan mit Wasser. **1**
- Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn-Bereich nicht mit kontaminiertem Wasser in Berührung kommt. Pumpen Sie nach.
- Mit geschlossenem Wasserhahn, pumpen Sie 5-15 Mal. **2**
- Öffnen Sie den Wasserhahn, um sauberes Trinkwasser fließen zu lassen. **3**
- Wenn die Durchflussrate sinkt, pumpen Sie, um den Fluss aufrechtzuerhalten
- Wenn der Wasserstand niedrig wird, legen Sie den Jerrycan auf die Seite (Wasserhahn nach unten) und pumpen Sie bei Bedarf, um den Fluss aufrechtzuerhalten. **4**
- Drehen Sie den Wasserhahn nach Gebrauch ab.



Verwendung des Wasserhahns: Drehen Sie den Wasserhahn im Uhrzeigersinn und rasten Sie ihn ein, um einen anhaltenden Wasserfluss zu erzielen, oder drücken Sie den Wasserhahn herunter für einen sofortigen Wasserstoß. Um den Wasserhahn zu lösen, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn

HILFREICHE TIPPS

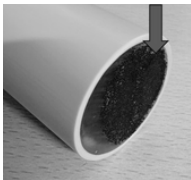
- Die Durchflussrate ist schneller, wenn der Jerrycan voller Wasser ist.
- Die Durchflussrate ist schneller, wenn der Jerrycan mit wärmerem Wasser verwendet wird, daher wird Gletscherschmelzwasser den Durchfluss verlangsamen.
- Der Jerrycan ist so konzipiert, dass er sowohl in horizontaler als auch in vertikaler Position funktioniert. Wenn der Wasserstand niedrig wird, legen Sie den Jerrycan auf die Seite, mit dem Wasserhahn nach unten gerichtet. Diese Methode erhöht den Wasserfluss.

WARTUNG

Verwenden Sie stets das sauberste verfügbare Wasser. Schmutz und Ablagerungen lagern sich auf der Oberfläche der Kartusche ab und verkürzen deren Lebensdauer. Regelmäßige Reinigung kann die Auswirkungen verringern.

So reinigen Sie die Jerrycan Graphene:Ultra-Kartusche

Wenn der Filterdurchfluss deutlich nachlässt, kann die Wasserzufuhr am Boden des Filters verstopft sein. Die Filterfläche (Pfeil) kann mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch gereinigt werden. Entfernen Sie dazu einfach den Filter. Ablagerungen auf der Fläche sollten entfernt werden. Spülen Sie den Filter unter fließendem Wasser ab. Als bewährte Vorgehensweise sollte dieser Reinigungsvorgang als Routinewartung durchgeführt werden, wenn das Gerät eingelagert wird und unbehandeltes Wasser durch den Filter gelaufen ist.



SICHERHEIT

Achtung, dies ist ein Druckbehälter.

- Halten Sie die Membranen der Kartusche im Kanister feucht, indem Sie stets mindestens 5 cm Wasser im Kanister aufbewahren und diesen mit Pumpe und Hahn verschlossen halten. Andernfalls trocknen die Membranen aus, die Nanoporen schließen sich und das System schaltet sich ab. Dies ist nicht durch die Garantie abgedeckt, und Sie müssen eine neue Kartusche kaufen (weitere Informationen finden Sie auf unserer Website).
- Pumpen Sie nicht, wenn kein Wasser aus dem Kanister fließt. Dadurch entsteht Überdruck im Kanister, was zu einer Überlastung des Produkts führt. Um den Druck aus dem Kanister abzulassen, schrauben Sie die Pumpe langsam um eine Vierteldrehung auf, bis Sie ein Zischen hören. Halten Sie die Pumpe beim Aufschrauben fest.
- Betreiben Sie die Pumpe nicht, wenn der Kanister leer ist.

GARANTIE

LifeSaver gewährt auf alle direkt oder über autorisierte Partner erworbenen Produkte eine zweijährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Sollten innerhalb dieser Frist Mängel auftreten, senden Sie das Produkt bitte mit Kaufbeleg an den ursprünglichen Händler zurück. LifeSaver repariert, ersetzt oder erstattet das Produkt nach eigenem Ermessen. Die Transport-/Versandkosten zu unserem Werk in Großbritannien tragen die Kunden; wir übernehmen die Rückversandkosten.

Ausschlüsse: normale Abnutzung, unbefugtes Öffnen/Reparaturen, Schäden durch Unfall/Missbrauch, Nichtbeachtung der Anleitung und fehlender Kaufbeleg. Die Garantie ist nicht übertragbar und gilt nicht für Gebrauchtäufe.

Über dieses Dokument hinaus werden von LifeSaver keine weiteren Garantien, Versprechen oder Zusicherungen gegeben.

LifeSaver haftet nicht für Schäden Dritter oder unvorhersehbare Verluste/Schäden, es sei denn, diese waren bei Vertragsabschluss bekannt oder offensichtlich.

LifeSaver beschränkt die Haftung nicht für unrechtmäßige Ausschlüsse, einschließlich Fahrlässigkeit, die zu Tod/Körperverletzung, Betrug oder Verletzung gesetzlicher Rechte führt.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



Nederlands



- A** Draagbeugel
- B** Tik
- C** Kraanbeschermingsbehuizing
- D** Kraanuitlaat waarop de LifeSaver-douchekop kan worden gemonteerd
- E** Geactiveerde koolstoffilter
- F** Pomphendel
- G** Verwijderbare pomp voor eenvoudig vullen
- H** Vervangbare LifeSaver ultrafiltratie (UF) cartridge
- I** Aansluitopeningen voor het vastschroeven aan voertuigen

PRIMEN

Primen is een essentiële stap die moet worden uitgevoerd voordat u de Jerrycan gaat gebruiken.

De stroomsnelheid zal verbeteren gedurende de eerste 24 uur na het primen.

- Vul de jerrycan met schoon water en laat 10 minuten staan. **1**
- Gooi het water weg. **2**
- Vul met schoon water en pomp 5–15 keer. **3**
- Open de kraan en laat het water stromen totdat het leeg is. Als de stroomsnelheid afneemt, pomp dan om de stroom te behouden. **4**
- Herhaal stap 3 en 4 als u het product niet meteen wilt gebruiken.
- Laat minimaal 5 cm water in de jerrycan staan als u klaar bent.

Belangrijk: Laat na het voorbereiden ALTIJD minimaal 5 cm water in de jerrycan zitten.



ROUTINEMATIG GEBRUIK

- Vul met water. **1**
- Zorg ervoor dat het kraangebied niet in contact komt met verontreinigd water. Vervang de pomp.
- Pomp 5–15 keer met de kraan dicht. **2**
- Open de kraan om schoon drinkwater te laten stromen. **3**
- Als de stroomsnelheid afneemt, pomp dan om de stroom te behouden.

- Wanneer het waterpeil laag wordt, leg de jerrycan op zijn kant (kraan naar beneden) en pomp om de stroming indien nodig op peil te houden. **4**

Draai de kraan na gebruik dicht.

De kraan gebruiken: Draai de kraan met de klok mee en vergrendel hem voor een aanhoudende waterstroom of druk de kraan in en houd hem vast voor een directe waterstraal.

Draai tegen de klok in om de kraan los te maken.



HANDIGE TIPS

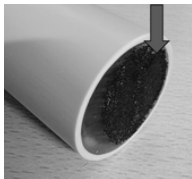
- De stroomsnelheid zal sneller zijn als de jerrycan vol water is.
- De stroomsnelheid zal sneller zijn als de jerrycan met warmer water wordt gebruikt, dus smeltwater van de gletsjer zal de stroom vertragen.
- De Jerrycan is ontworpen om zowel horizontaal als verticaal te werken. Wanneer het waterniveau laag wordt, legt u de Jerrycan op zijn kant, met de kraan naar beneden gericht. Deze methode zal de waterstroom vergroten.

ONDERHOUD

Gebruik altijd het schoonste water dat beschikbaar is. Vuil en gruis hopen zich op aan het oppervlak van de cartridge, waardoor de levensduur ervan wordt verkort. Deze effecten kunnen worden verminderd door regelmatig te reinigen.

Hoe maak je de Jerrycan Graphene:Ultra Cartridge schoon?

Als de filterstroom aanzienlijk afneemt, is de waterinlaat aan de onderkant van het filter mogelijk verstopt. Het filter heeft een reinigbare voorkant (met pijl aangegeven) die met een spons of zachte doek kan worden schoongeschrobd. Verwijder hiervoor eenvoudig het filter. Verwijder eventuele verontreinigingen op deze voorkant en spoel af onder stromend water. Het is raadzaam om dit reinigingsproces uit te voeren als routineonderhoud wanneer u het apparaat opbergt en er onbehandeld water door het filter is gestroomd.



VEILIGHEID

Let op, dit is een drukvat.

- Houd de membranen van de cartridge in de jerrycan vochtig door te allen tijde minimaal 5 cm water in de jerrycan te laten staan en de jerrycan gesloten te houden met de pomp en kraan. Als u dit niet doet, drogen de membranen uit, sluiten de nanoporiën en schakelt het systeem uit. Dit valt niet onder de garantie en u zult een nieuwe cartridge moeten aanschaffen (zie website voor meer informatie).
- Pomp niet als er geen water uit de jerrycan stroomt; dit zal de jerrycan overbelasten, waardoor het product onder spanning komt te staan. Om de druk uit de jerrycan te halen, draait u de pomp langzaam een kwartslag los totdat u een sissend geluid hoort. Houd de pomp stevig vast tijdens het losdraaien.
- Gebruik de pomp niet als de jerrycan leeg is.

GARANTIE

LifeSaver biedt 2 jaar beperkte garantie op materiaal- en fabricagefouten voor alle producten die rechtstreeks of via erkende partners zijn gekocht. In geval van defecten binnen deze periode dient u het product met aankoopbewijs te retourneren naar de oorspronkelijke verkoper. LifeSaver zal, naar eigen goeddunken, het product repareren, vervangen of het aankoopbedrag terugbetalen. Klanten dragen de initiële transport-/verzendkosten naar onze fabriek in het Verenigd Koninkrijk; wij vergoeden de retourkosten.

Uitsluitingen: normale slijtage, ongeoorloofde opening/reparatie, schade door ongelukken/misbruik, niet-naleving van de instructies en ontbreken van een aankoopbewijs. De garantie is niet overdraagbaar en niet van toepassing op tweedehands aankopen.

Naast dit document geeft LifeSaver geen aanvullende garanties, beloftes of verklaringen.

LifeSaver is niet aansprakelijk voor schade van derden of onvoorzienbare verliezen/schade, tenzij deze schade bekend of evident was toen het contract werd gesloten.

LifeSaver beperkt de aansprakelijkheid niet voor onrechtmatige uitsluitingen, waaronder nalatigheid die leidt tot overlijden/persoonlijk letsel, fraude of schending van wettelijke rechten.



@lifesaverwaterpurifiers

www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



Italiano



- A** Maniglia per il trasporto
- B** Rubinetto
- C** Alloggiamento di protezione del rubinetto
- D** Presa d'acqua a cui può essere montato l'accessorio doccia LifeSaver
- E** Filtro a carbone attivo
- F** Maniglia della pompa
- G** Pompa rimovibile per un facile riempimento
- H** Cartuccia di ultrafiltrazione (UF) LifeSaver sostituibile
- I** Aperture di collegamento per il fissaggio tramite bulloni ai veicoli

INIZIO

L'adescamento è un passaggio essenziale che deve essere eseguito prima di iniziare a utilizzare la Jerrycan.

La portata migliorerà nelle prime 24 ore successive all'innescio.

- Riempire la tanica con acqua pulita e lasciare agire per 10 minuti. **1**
- Smaltire l'acqua. **2**
- Riempire con acqua pulita e pompare 5-15 volte. **3**
- Aprire il rubinetto e lasciare scorrere l'acqua fino a svuotarlo. Quando la portata si riduce, pompare per mantenere il flusso. **4**
- Se non si utilizza immediatamente, ripetere i passaggi 3 e 4.
- Una volta terminato, lasciare almeno 5 cm di acqua nella tanica.

Importante: una volta innescato, lasciare SEMPRE almeno 2 pollici di acqua nella tanica.



USO DI ROUTINE

- Riempire con acqua. **1**
- Assicurarsi che l'area del rubinetto non entri in contatto con acqua contaminata. Sostituire la pompa.
- Con il rubinetto chiuso, pompare 5-15 volte. **2**
- Aprire il rubinetto per far scorrere acqua potabile pulita. **3**
- Quando la portata si riduce, pompare per mantenere il flusso.
- Quando il livello dell'acqua si abbassa, adagiare la Jerrycan su un lato (con il rubinetto rivolto verso il basso) e pompare per mantenere il flusso secondo necessità. **4**
- Chiudere il rubinetto dopo l'uso.



Utilizzo del rubinetto: ruotare il rubinetto in senso orario e bloccarlo in posizione per un flusso d'acqua continuo oppure premere e tenere premuto il rubinetto per un getto d'acqua immediato. Per sbloccare il rubinetto, ruotare in senso antiorario.

SUGGERIMENTI UTILI

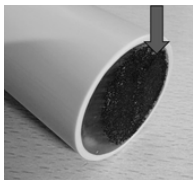
- La portata sarà più rapida quando la tanica sarà piena d'acqua.
- La portata sarà più rapida quando la Jerrycan viene utilizzata con acqua più calda, pertanto l'acqua di scioglimento dei ghiacciai rallenterà il flusso.
- La Jerrycan è progettata per funzionare sia in posizione orizzontale che verticale. Quando il livello dell'acqua si abbassa, adagiare la Jerrycan su un lato, con il rubinetto rivolto verso il basso. Questo metodo aumenterà il flusso d'acqua.

MANUTENZIONE

Utilizzare sempre l'acqua più pulita disponibile. Sporco e detriti si accumulano sulla superficie della cartuccia, riducendone la durata. Gli effetti possono essere ridotti con una pulizia regolare.

Come pulire la cartuccia Jerrycan Graphene:Ultra

Se la portata del filtro rallenta significativamente, l'aspirazione dell'acqua sul fondo del filtro potrebbe essere ostruita. Il filtro è dotato di una superficie lavabile (indicata dalla freccia) che può essere pulita con una spugna o un panno morbido. Per farlo, è sufficiente rimuovere il filtro. Eventuali detriti presenti su questa superficie devono essere rimossi e il risciacquo sotto l'acqua corrente faciliterà l'operazione. Come buona norma, questo processo di pulizia dovrebbe essere eseguito come manutenzione ordinaria quando si ripone l'unità ogni volta che l'acqua non trattata è passata attraverso il filtro.



SICUREZZA

Attenzione: questo è un recipiente a pressione.

- Mantenere idratate le membrane della cartuccia nella tanica, conservando sempre almeno 5 cm di acqua nella tanica, mantenendola sigillata con la pompa e il rubinetto in posizione. In caso contrario, le membrane si seccheranno, i nano pori si chiuderanno e il sistema si spegnerà. Questo problema non è coperto dalla garanzia e sarà necessario acquistare un'altra cartuccia (consultare il sito web per ulteriori informazioni).
- Non pompare se l'acqua non scorre dalla tanica; ciò causerà una sovrappressione della tanica, con conseguente stress del prodotto. Per scaricare la pressione dalla tanica, svitare lentamente la pompa di ¼ di giro fino a sentire un sibilo. Tenere saldamente la pompa durante lo svitamento.
- Non azionare la pompa quando la tanica è vuota.

GARANZIA

LifeSaver offre una garanzia limitata di 2 anni per difetti di materiali e fabbricazione per tutti i prodotti acquistati direttamente o tramite partner autorizzati. In caso di difetti entro questo periodo, restituire il prodotto con la prova d'acquisto al rivenditore originale. LifeSaver, a sua discrezione, riparerà, sostituirà o rimborserà il prodotto. I costi iniziali di trasporto/spedizione fino al nostro stabilimento nel Regno Unito sono a carico del cliente; le spese di spedizione per il reso sono a nostro carico.

Esclusioni: normale usura, apertura/riparazione non autorizzata, danni accidentali/da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni e mancanza della prova d'acquisto. La garanzia non è trasferibile né applicabile agli acquisti di seconda mano.

Oltre al presente documento, LifeSaver non rilascia ulteriori garanzie, promesse o dichiarazioni. LifeSaver non è responsabile per danni a terzi o perdite/danni imprevedibili, a meno che non fossero noti o evidenti al momento della stipula del contratto. LifeSaver non limita la responsabilità per eventuali esclusioni illecite, tra cui negligenza che comporti morte/lesioni personali, frode o violazione dei diritti legali.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



Polski



- A** Uchwyt do przenoszenia
- B** Uzyskiwać
- C** Obudowa ochronna na kran
- D** Wylot kranu, do którego można zamontować nasadkę prysznicową LifeSaver
- E** Filtr węglowy
- F** Uchwyt pompy
- G** Wyjmowana pompka ułatwiająca napełnianie
- H** Wymienny wkład ultrafiltracyjny (UF) LifeSaver
- I** Otwory przyłączeniowe do przykręcania do pojazdów

PODKŁADOWY

Zalewanie jest niezbędną czynnością, którą należy wykonać przed rozpoczęciem korzystania z kanistra.

Przepływ poprawi się w ciągu pierwszych 24 godzin po zalewaniu.

- Napełnij kanister czystą wodą i odczekaj 10 minut. **1**
- Wylej wodę. **2**
- Napełnij czystą wodą i pompuj 5–15 razy. **3**
- Otwórz kran i pozwól wodzie płynąć aż do opróżnienia. Gdy natężenie przepływu zmniejszy się, pompuj, aby utrzymać przepływ. **4**
- Jeśli nie użyjesz produktu od razu, powtórz kroki 3 i 4.
- Po zakończeniu gotowania pozostaw w kanistrze co najmniej 5 cm wody.

Ważne: Po zagruntowaniu ZAWSZE pozostaw co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni. woda w kanistrze.



RUTYNOWE UŻYCIE

- Napełnij wodą. **1**
Upewnij się, że obszar kranu nie ma kontaktu z zanieczyszczoną wodą. Wymień pompę.
- Przy zamkniętym zaworze pompuj 5–15 razy. **2**
- Otwórz kran, aby umożliwić dopływ czystej wody pitnej. **3**
W miarę zmniejszania się natężenia przepływu należy pompować w celu utrzymania przepływu.
- Gdy poziom wody będzie niski, połóż kanister na boku (kranem do dołu) i pompuj, aby utrzymać przepływ w razie potrzeby. **4**
Po użyciu zakręć kran.



Korzystanie z kranu: Przekręć kran zgodnie z ruchem wskazówek zegara i zablokuj w pozycji, aby uzyskać stały przepływ wody, lub naciśnij i przytrzymaj kran, aby natychmiast uzyskać strumień wody.
Aby zwolnić zawór, przekręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

POMOCNE WSKAZÓWKI

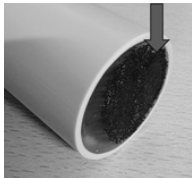
- Przepływ będzie szybszy, gdy kanister będzie pełen wody.
- Przepływ będzie szybszy, jeśli kanister zostanie użyty z cieplejszą wodą, dlatego woda z topniejącego lodowca spowolni przepływ.
- Kanister jest przeznaczony do pracy zarówno w pozycji poziomej, jak i pionowej. Gdy poziom wody będzie niski, połóż kanister na boku, z kranem skierowanym w dół. Ta metoda zwiększy przepływ wody.

KONSERWACJA

Zawsze używaj najczystszej dostępnej wody. Brud i zanieczyszczenia gromadzą się na powierzchni wkładu, skracając jego żywotność. Efekt ten można ograniczyć poprzez regularne czyszczenie.

Jak czyścić kanister grafenowy: wkład Ultra

Jeśli przepływ filtra znacznie spadnie, wlot wody na dole filtra mógł zostać zablokowany. Filtr posiada powierzchnię (zaznaczoną strzałką), którą można czyścić gąbką lub miękką ściereczką. W tym celu wystarczy wyjąć filtr. Wszelkie zanieczyszczenia z tej powierzchni należy usunąć, a płukanie pod bieżącą wodą pomoże w tym przypadku. Zgodnie z najlepszymi praktykami proces czyszczenia należy przeprowadzać w ramach rutynowej konserwacji po każdym przechowywaniu urządzenia, po przepuszczeniu przez filtr nieoczyszczonej wody.



BEZPIECZEŃSTWO

Uwaga, to jest naczynie ciśnieniowe.

- Utrzymuj membrany wkładu w kanistrze w stanie nawodnionym, stale utrzymując w kanistrze co najmniej 5 cm wody, a jednocześnie uszczelniając kanister za pomocą pompki i zaworu. Nieprzestrzeganie tego zalecenia spowoduje wyschnięcie membran, zamknięcie nanoporów i wyłączenie systemu. Gwarancja nie obejmuje tego problemu i konieczne będzie zakupienie nowego wkładu (więcej informacji na stronie internetowej).
- Nie pompuj, jeśli woda nie wypływa z kanistra; spowoduje to nadmierne ciśnienie w kanistrze, co doprowadzi do naprężenia produktu. Aby uwolnić ciśnienie z kanistra, powoli odkręć pompkę o ¼ obrotu, aż usłyszysz syczenie. Mocno trzymaj pompkę podczas odkręcania.
- Nie należy uruchamiać pompy, gdy kanister jest pusty.

GWARANCJA

LifeSaver udziela 2-letniej ograniczonej gwarancji na wady materiałowe i wykonawcze dla wszystkich produktów zakupionych bezpośrednio lub za pośrednictwem autoryzowanych partnerów. W przypadku wystąpienia wad w tym okresie, należy zwrócić produkt wraz z dowodem zakupu do pierwotnego sprzedawcy. LifeSaver, według własnego uznania, naprawi, wymieni lub zwróci pieniądze. Klienci ponoszą początkowe koszty transportu/wysyłki do naszej fabryki w Wielkiej Brytanii; my pokrywamy koszty wysyłki zwrotnej.

Wyłączenia: normalne zużycie, nieautoryzowane otwieranie/naprawy, uszkodzenia powstałe w wyniku przypadkowego/niewłaściwego użytkowania, nieprzestrzeganie instrukcji oraz brak dowodu zakupu. Gwarancja nie podlega przeniesieniu ani nie ma zastosowania do zakupów używanych.

LifeSaver nie udziela żadnych dodatkowych gwarancji, obietnic ani oświadczeń wykraczających poza postanowienia niniejszego dokumentu. LifeSaver nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone osobom trzecim lub nieprzewidziane straty/szkody, chyba że były znane lub oczywiste w momencie zawierania umowy.

LifeSaver nie ogranicza odpowiedzialności za żadne bezprawne wyłączenia, w tym zaniedbania prowadzące do śmierci/obrażenia ciała, oszustwa lub naruszenia prawnych ograniczeń.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



Português



- A** Alça de transporte
- B** Tocar
- C** Carcaça de proteção de torneira
- D** Saída de torneira onde o acessório de chuveiro LifeSaver pode ser instalado
- E** Filtro de carvão ativado
- F** Alça da bomba
- G** Bomba removível para fácil enchimento
- H** Cartucho de ultrafiltração (UF) LifeSaver substituível
- I** Aberturas de conexão para aparafusamento em veículos

PREPARAÇÃO

A preparação é uma etapa essencial que deve ser realizada antes de começar a usar o Jerrycan.

A vazão melhorará nas primeiras 24 horas após a preparação.

- Encha o galão com água limpa e deixe agir por 10 minutos. **1**
- Descarte a água. **2**
- Encha com água limpa e bombeie de 5 a 15 vezes. **3**
- Abra a torneira e deixe a água fluir até esvaziar. Conforme a vazão diminuir, bombeie para manter o fluxo. **4**
- Se não for usar imediatamente, repita as etapas 3 e 4.
- Deixe pelo menos 5 cm de água no Jerrycan quando terminar.

Importante: Depois de preparado, SEMPRE deixe pelo menos 5 cm de distância água em galão.



USO DE ROTINA

- Encha com água. **1**
- Certifique-se de que a área da torneira não entre em contato com água contaminada. Substitua a bomba.
- Com a torneira fechada, bombeie de 5 a 15 vezes. **2**
- Abra a torneira para permitir que água potável flua. À medida que a vazão diminui, bombeie para manter o fluxo. **3**
- Conforme o nível da água for baixando, coloque o Jerrycan de lado (torneira voltada para baixo) e bombeie para manter o fluxo conforme necessário. **4**
- Feche a torneira após o uso.



Como usar a torneira: Gire a torneira no sentido horário e trave na posição para um fluxo contínuo de água ou pressione e segure a torneira para um jato instantâneo de água.

Para soltar a torneira, gire no sentido anti-horário.

DICAS ÚTEIS

- A vazão será mais rápida quando o Jerrycan estiver cheio de água.
- A vazão será mais rápida quando o Jerrycan for usado com água mais quente, portanto, a água do degelo diminuirá o fluxo.
- O Jerrycan foi projetado para funcionar tanto na posição horizontal quanto na vertical. Conforme o nível da água for ficando baixo, coloque o Jerrycan de lado, com a torneira virada para baixo. Este método aumentará o fluxo de água.

MANUTENÇÃO

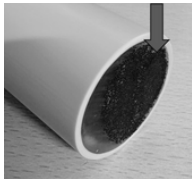
Utilize sempre a água mais limpa disponível. Sujeira e resíduos se acumulam na superfície do cartucho, reduzindo sua vida útil. Os efeitos podem ser reduzidos com limpeza regular.

Como limpar o cartucho Jerrycan

Graphene:Ultra

Se a vazão do filtro diminuir significativamente, a entrada de água na parte inferior do filtro pode estar bloqueada. Ele possui uma superfície lavável (indicada pela seta) que pode ser esfregada com uma esponja ou pano macio. Basta remover o filtro para fazer isso. Quaisquer detritos nessa superfície devem ser removidos e enxaguados em água corrente para facilitar.

Como prática recomendada, esse processo de limpeza deve ser realizado como manutenção de rotina ao armazenar a unidade sempre que água não tratada passar pelo filtro.



SEGURANÇA

Cuidado, este é um vaso de pressão.

- Mantenha as membranas do cartucho no galão hidratadas, armazenando pelo menos 5 cm de água no galão o tempo todo, mantendo-o vedado com a bomba e a torneira no lugar. Caso contrário, as membranas secarão, os nanoporos se fecharão e o sistema será desligado. Isso não é coberto pela garantia e você precisará comprar outro cartucho (consulte o site para obter mais informações).
- Não bombeie se a água não estiver fluindo do galão; isso causará uma superpressurização do galão, o que resultará em tensão no produto. Para liberar a pressão do galão, desenrosque a bomba lentamente $\frac{1}{4}$ de volta até ouvir um chiado. Segure a bomba firmemente enquanto desenrosca.
- Não opere a bomba enquanto o galão estiver vazio.

GARANTIA

A LifeSaver oferece garantia limitada de 2 anos para defeitos de materiais e de fabricação em todos os produtos adquiridos diretamente ou por meio de parceiros autorizados. Em caso de defeitos dentro desse período, devolva o produto com o comprovante de compra ao revendedor original. A LifeSaver, a seu critério, consertará, substituirá ou reembolsará o produto. Os custos iniciais de transporte/envio para nossa fábrica no Reino Unido são de responsabilidade do cliente; nós cobrimos o frete de retorno.

Exclusões: desgaste normal, abertura/reparos não autorizados, danos acidentais/por uso indevido, não conformidade com as instruções e ausência do comprovante de compra. A garantia não é transferível nem aplicável a compras de segunda mão.

Além deste documento, nenhuma garantia, promessa ou representação adicional é feita pela LifeSaver.

A LifeSaver não é responsável por danos a terceiros ou perdas/danos imprevisíveis, a menos que fossem conhecidos ou óbvios quando o contrato foi feito.

A LifeSaver não limita a responsabilidade por quaisquer exclusões ilegais, incluindo negligência que leve à morte/danos pessoais, fraude ou violação de direitos legais.



@lifesaverwaterpurifiers

www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999





- A** Bärhandtag
- B** Knacka
- C** Kranskyddshus
- D** Kranutttag som LifeSaver duschtillbehör kan monteras på
- E** Aktivt kolfilter
- F** Pumphandtag
- G** Avtagbar pump för enkel påfyllning
- H** Utbytbar LifeSaver ultrafiltreringspatron (UF).
- I** Anslutningsöppningar för bultning till fordon

PRIMNING

Priming är ett viktigt steg som måste utföras innan du börjar använda Jerrycan.

Flödeshastigheten kommer att förbättras under de första 24 timmarna efter priming.

- Fyll jerrycan med rent vatten och låt stå i 10 minuter. **1**
- Kassera vatten. **2**
- Fyll på rent vatten och pumpa 5–15 gånger. **3**
- Öppna kranen och låt vattnet rinna tills det är tomt. När flödet minskar, pumpa för att bibehålla flödet. **4**
- Om du inte använder omedelbart, upprepa steg 3 och 4.
- Lämna minst 2 tum vatten i jerrycan när du är klar.

Viktigt: När den är grundad, lämna ALLTID minst 2 tum av vatten i jerry can.



RUTIN ANVÄNDNING

- Fyll på med vatten. **1**
- Se till att kranområdet inte kommer i kontakt med förorenat vatten. Byt ut pumpen.
- Med stängd kran, pumpa 5–15 gånger. **2**
- Öppna kranen för att låta rent dricksvatten flöda. **3**
- När flödet minskar, pumpa för att bibehålla flödet.
- När vattennivån blir låg, lägg jerrycan på sidan (kran nedåt) och pumpa för att bibehålla flödet efter behov. **4**
- Stäng av kranen efter användning.

Använda kranen: Vrid kranen medurs och lås den i position för ett ihållande vattenflöde eller tryck och håll ner kranen för en omedelbar spruta vatten.

För att släppa kranen, vrid moturs.



BRA TIPS

- Flödet blir snabbare när jerrycanen är full med vatten.
- Flödeshastigheten blir snabbare när Jerrycan används med varmare vatten, därför kommer glaciärsmåltvatten att sakta ner flödet.
- Jerrycan är designad för att fungera i både horisontellt och vertikalt läge. När vattennivån blir låg, lägg jerrycanen på sidan, med kranen nedåt. Denna metod kommer att öka vattenflödet.

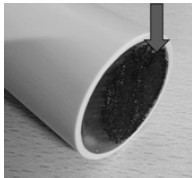
UNDERHÅLL

Använd alltid det renaste vattnet som finns tillgängligt. Smuts och skräp samlas på patronens yta, vilket minskar patronens livslängd. Effekterna kan minskas med regelbunden rengöring.

Så här rengör dunken Graphene:Ultra-patronen

Om filterflödet minskar avsevärt kan vattenintaget längst ner på filtret ha blockerats. Det har en rengöringsbar yta (markerad med pil) som kan skrubbas ren med en svamp eller mjuk trasa. Ta helt enkelt bort filtret för att göra det. Eventuellt skräp på denna yta bör avlägsnas och sköljas under rinnande vatten för att underlätta detta.

Som bästa praxis bör denna rengöringsprocess utföras som rutinmässigt underhåll när enheten ställs för förvaring varje gång obehandlat vatten har passerat genom filtret.



SÄKERHET

Varning, detta är ett tryckkärl.

- Håll membranen i patronen i dunken hydrerade genom att förvara minst 5 cm vatten i dunken hela tiden, samtidigt som dunken hålls förseglad med pumpen och kranen på plats. Om du inte gör det kommer membranen att torka ut, nanoporerna stängs och systemet stängs av. Detta täcks inte av garantin och du måste köpa en ny patron (se webbplatsen för mer information).
- Pumpa inte om det inte kommer något vatten från dunken; detta kommer att övertrycka dunken, vilket leder till att produkten blir påfrestad. För att släppa trycket från dunken, skruva loss pumpen långsamt ett kvarts varv tills du hör ett väsande ljud. Håll i pumpen ordentligt medan du skruvar loss den.
- Använd inte pumpen medan jerrycannan är tom.

GARANTI

LifeSaver erbjuder en 2-årig begränsad garanti för material- och utförandefel för alla produkter som köpts direkt eller via auktoriserade partners. Vid fel inom denna period, returnera produkten med inköpsbevis till den ursprungliga återförsäljaren. LifeSaver kommer, efter eget gottfinnande, att reparera, ersätta eller återbetala produkten. Kunderna står för de initiala transport-/fraktkostnaderna till vår fabrik i Storbritannien; vi täcker returfrakten.

Undantag: normalt slitage, obehörig öppning/reparation, skador orsakade av oavsiktlig/felaktig användning, bristande efterlevnad av instruktioner och avsaknad av köpbevis. Garantin kan inte överföras eller tillämpas på begagnade köp.

Utöver detta dokument lämnas inga ytterligare garantier, löften eller utfästelser från LifeSaver.

LifeSaver ansvarar inte för skador till tredje part eller oförutsebara förluster/skador såvida de inte var kända eller uppenbara när avtalet ingicks.

LifeSaver begränsar inte ansvaret för olagliga undantag, inklusive försummelse som leder till dödsfall/personskada, bedrägeri eller brott mot juridiska rättigheter.



@lifesaverwaterpurifiers

www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999





- A** Дръжка за носене
- B** Чукните
- C** Корпус за защита от кранове
- D** Кран, към който може да се монтира приставката за душ LifeSaver
- E** Филтър с активен въглен
- F** Дръжка на помпата
- G** Подвижна помпа за лесно пълнене
- H** Сменяема касета за ултрафилтрация LifeSaver (UF).
- I** Свързващи отвори за болтове към превозни средства

ГРУНДИРАНЕ

Грундирането е важна стъпка, която трябва да се извърши, преди да започнете да използвате канилата. Скоростта на потока ще се подобри през първите 24 часа след зареждането.

- Напълнете контейнера с чиста вода и оставете за 10 минути. **1**
- Изхвърлете водата. **2**
- Напълнете с чиста вода и изпомпвайте 5–15 пъти. **3**
- Отворете крана и оставете водата да тече, докато се изпразни. Тъй като скоростта на потока намалява, помпайте, за да поддържате потока. **4**
- Ако не използвате веднага, повторете стъпки 3 и 4.
- Оставете поне 2 инча вода в канилата, когато приключите.

Важно: След като сте подготвили, ВИАНАГИ оставайте поне 2 инча вода в канилата.



РУТИННА УПОТРЕБА

- Напълнете с вода. **1**
- Уверете се, че зоната на крана не влиза в контакт със замърсена вода. Сменете помпата.
- При затворен кран, помпайте 5–15 пъти. **2**
- Отворете крана, за да може да тече чиста питейна вода. **3**
- Тъй като скоростта на потока намалява, помпайте, за да поддържате потока.
- Когато нивото на водата спадне, поставете канилата отстрани (кранът надолу) и помпайте, за да поддържате потока, ако е необходимо. **4**
- Изключете крана след употреба.

Използване на крана: Завъртете крана по посока на часовниковата стрелка и го заключете в позиция за продължителен поток вода или натиснете и задръжте крана за мигновена струя вода. За да освободите крана, завъртете обратно на часовниковата стрелка.



ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

- Скоростта на потока ще бъде по-бърза, когато канилата е пълна с вода.
- Скоростта на потока ще бъде по-бърза, когато канилата се използва с по-топла вода, следователно водата от топенето на ледника ще забави потока.
- Канистрата е проектирана да работи както в хоризонтално, така и във вертикално положение. Когато нивото на водата спадне, поставете канилата настрани с крана надолу. Този метод ще увеличи водния поток.

ПОДДРЪЖКА

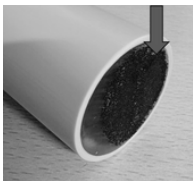
Винаги използвайте най-чистата налична вода. Замърсявания и отломки ще се натрупат по повърхността на патрона, което ще намали живота му. Ефектите могат да бъдат намалени с редовно почистване.

Как да почистите картриджа Jerrycan

Graphene:Ultra

Ако дебитът на филтъра се забави значително, е възможно всмукателният отвор за вода в долната част на филтъра да е запушен. Той има почистваща се повърхност (посочена със стрелка), която може да се почисти с гъба или мека кърпа. Просто извадете филтъра, за да го направите. Всички замърсявания по тази повърхност трябва да се отстранят, а изплакването с течаща вода ще помогне за това.

Като най-добра практика, този процес на почистване трябва да се извършва като рутинна поддръжка при съхранение на устройството, винаги когато през филтъра е преминала непречистена вода.



БЕЗОПАСНОСТ

Внимание, това е съд под налягане.

- Поддържайте мембраните на патрона в тубата хидратирани, като през цялото време съхранявате поне 5 см вода в тубата, като същевременно държите тубата запечатана с помпата и крана на място. Ако не направите това, мембраните ще изсъхнат, нанопорите ще се затворят и системата ще се изключи. Това не се покрива от гаранцията ви и ще трябва да закупите друг патрон (вижте уебсайта за повече информация).
- Не изпомпвайте, ако водата не тече от тубата; това ще пренапегне тубата, което ще доведе до напрежение в продукта. За да освободите налягането от тубата, развийте бавно помпата с ¼ оборот, докато чуете съскащ звук. Дръжте здраво помпата, докато развивате.
- Не работете с помпата, докато тубата е празна.

ГАРАНЦИЯ

LifeSaver предоставя 2-годишна ограничена гаранция за дефекти в материалите и изработката за всички продукти, закупени директно или чрез оторизирани партньори. В случай на дефекти в рамките на този период, върнете продукта с доказателство за покупка на оригиналния търговец на дребно. LifeSaver, по своя преценка, ще ремонтира, замени или ще възстанови сумата за продукта. Клиентите поемат първоначалните транспортни/доставъчни разходи до нашата фабрика във Великобритания; ние покриваме разходите за връщане. Изключения: нормално износване, неоторизирано отваряне/ремонти, случайни/неправилни повреди, неспазване на инструкциите и липса на доказателство за покупка. Гаранцията не е прехвърляема и не е приложима за покупки на употребявани стоки.

Освен този документ, LifeSaver не предоставя никакви допълнителни гаранции, обещания или декларации. LifeSaver не носи отговорност за щети от трети страни или непредвидени загуби/щети, освен ако те са били известни или очевидни при сключването на договора. LifeSaver не ограничава отговорността за незаконни изключения, включително небрежност, водеща до смърт/телесни наранявания, измама или нарушаване на законни права.



@lifesaverwaterpurifiers

www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999





- A** Ručka za nošenje
- B** slavina
- C** Kućište za zaštitu slavine
- D** Odvod slavine na koji se može postaviti nastavak za tuš LifeSaver
- E** Filter s aktivnim ugljenom
- F** Ručka pumpe
- G** Uklonjiva pumpa za jednostavno punjenje
- H** Zamjenjivi LifeSaver ultrafiltracijski (UF) uložak
- I** Priključni otvori za pričvršćivanje za vozila

PRIMIRANJE

Priprema je bitan korak koji se mora izvršiti prije nego što počnete koristiti Jerrycan.

Brzina protoka će se poboljšati tijekom prva 24 sata koja slijede temeljno punjenje.

- Napunite Jerrycan čistom vodom i ostavite 10 minuta. **1**
- Bacite vodu. **2**
- Napunite čistom vodom i ispumajte 5–15 puta. **3**
- Otvorite slavinu i pustite vodu da teče dok se ne isprazni. Kako se protok smanjuje, pumpajte kako biste održali protok. **4**
- Ako ne koristite odmah, ponovite korake 3 i 4.
- Ostavite najmanje 2 inča vode u posudi kad završite.

Važno: nakon nanošenja UVIJEK ostavite najmanje 2 inča vode u spremniku.



RUTINSKA UPOTREBA

- Napunite vodom. **1**
 - Pazite da područje slavine ne dođe u dodir s kontaminiranim vodom. Zamijenite pumpu.
 - Uz zatvorenu slavinu, pumpajte 5–15 puta. **2**
 - Otvorite slavinu kako bi čista voda za piće mogla teći. **3**
 - Kako se protok smanjuje, pumpajte kako biste održali protok.
 - Kako razina vode bude niska, kanister položite na stranu (slavina okrenuta prema dolje) i pumpajte kako biste održali protok prema potrebi. **4**
- Nakon upotrebe zatvorite slavinu.

Korištenje slavine: Okrenite slavinu u smjeru kazaljke na satu i zaključajte je u položaju za kontinuirani protok vode ili gurnite i držite slavinu za trenutni mlaz vode. Za otpuštanje slavine, zakrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



KORISNI SAVJETI

- Protok će biti brži kada je posuda puna vode.
- Brzina protoka bit će brža kada se Jerrycan koristi s toplijom vodom, stoga će voda od ledenjaka otopljena usporiti protok.
- Jerrycan je dizajniran za rad u vodoravnom i okomitom položaju. Kad razina vode postane niska, kanister položite na bok, s slavinom okrenutom prema dolje. Ova metoda će povećati protok vode.

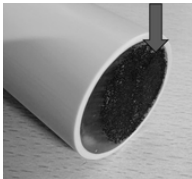
ODRŽAVANJE

Uvijek koristite najčišću dostupnu vodu. Prljavština i ostaci će se nakupljati na površini uloška, smanjujući vijek trajanja uloška. Učinci se mogu smanjiti redovitim čišćenjem.

Kako očistiti Jerrycan Graphene:Ultra uložak

Ako se protok filtera značajno uspori, moguće je da je dovod vode na dnu filtera začepljen. Ima površinu koja se može čistiti (označena strelicom) i očistiti spužvom ili mekom krpom. Jednostavno uklonite filter. Sve nečistoće s ove površine treba ukloniti, a ispiranje tekućom vodom će vam pomoći.

Kao najbolja praksa, ovaj postupak čišćenja treba provoditi kao rutinsko održavanje prilikom skladištenja uređaja, bilo kada nakon što je kroz filter prošla netretirana voda.



SIGURNOST

Opres, ovo je posuda pod tlakom.

- Održavajte membrane uloška u kanisteru hidratiziranima tako da u kanisteru cijelo vrijeme držite najmanje 5 cm vode, a pritom kanister držite zatvoren pumpom i slavinom. U suprotnom će se membrane osušiti, nano pore će se zatvoriti, a sustav će se isključiti. To nije pokriveno jamstvom i morat ćete kupiti drugi uložak (za više informacija pogledajte web-stranicu).
- Nemojte pumpati ako voda ne teče iz kanistra; to će prekomjerno natlačiti kanister, što će rezultirati naprezanjem proizvoda. Da biste ispustili tlak iz kanistra, polako odvrnite pumpu za ¼ okreta dok ne čujete zvuk šištanja. Čvrsto držite pumpu dok odvijate.
- Ne koristite pumpu dok je kanistar prazan.

JAMSTVO

LifeSaver nudi dvogodišnje ograničeno jamstvo za nedostatke u materijalima i izradi za sve proizvode kupljene izravno ili putem ovlaštenih partnera. U slučaju nedostataka unutar tog razdoblja, vratite proizvod s dokazom o kupnji originalnom prodavaču. LifeSaver će, prema vlastitom nahođenju, popraviti, zamijeniti ili vratiti novac za proizvod. Kupci snose početne troškove prijevoza/dostave do naše tvornice u Velikoj Britaniji; mi pokrivamo povratnu dostavu.

Iznimke: normalno habanje, neovlašteno otvaranje/popravci, slučajna/zlonamjerna šteta, nepoštivanje uputa i nedostatak dokaza o kupnji. Jamstvo se ne može prenijeti niti se primjenjuje na kupnju rabljenih proizvoda.

Osim ovog dokumenta, LifeSaver ne daje nikakva dodatna jamstva, obećanja ili izjave.

LifeSaver ne odgovara za štete trećih strana ili nepredvidive gubitke/štete, osim ako su bili poznati ili očiti u vrijeme sklapanja ugovora.

LifeSaver ne ograničava odgovornost za bilo kakva nezakonita isključenja, uključujući nemar koji dovodi do smrti/tjelesne ozljede, prijevare ili kršenja zakonskih prava.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



čeština



- A** Rukojeť pro přenášení **B** Kohoutek
- C** Pouzdro na ochranu proti kohoutku
- D** Vývod kohoutku, na který lze nasadit sprchový nástavec LifeSaver
- E** Filtr s aktivním uhlím
- F** Rukojeť čerpadla
- G** Odnímatelná pumpička pro snadné plnění
- H** Vyměnitelná ultrafiltrační (UF) kazeta LifeSaver
- I** Spojovací otvory pro přišroubování k vozidlům

PRIMING

Plnění je základním krokem, který je nutné provést, než začnete kanystr používat. Průtok se zlepší během následujících 24 hodin příprava.

- Naplňte kanystr čistou vodou a nechte 10 minut působit. **1**
- Zlikvidujte vodu. **2**
- Naplňte čistou vodou a pumpujte 5–15krát. **3**
- Otevřete kohoutek a nechte vodu téct, dokud se nevyprázdní. Jak se průtok snižuje, pumpujte, abyste průtok udrželi. **4**
- Pokud nepoužijete okamžitě, opakujte kroky 3 a 4.
- Po dokončení nechte v kanystru alespoň 2 palce vody.

Důležité: Po naplnění **VŽDY** ponechte v kanystru alespoň 2 palce vody.



BĚŽNÉ POUŽÍVÁNÍ

- Naplňte vodou. **1**
 - Zajistěte, aby oblast kohoutku nepřišla do kontaktu s kontaminovanou vodou. Vyměňte čerpadlo.
 - Při zavřeném kohoutku pumpujte 5–15krát. **2**
 - Otevřete kohoutek, aby mohla vytékat čistá pitná voda. **3**
 - Jak se průtok snižuje, pumpujte, abyste průtok udrželi.
 - Jakmile se hladina vody sníží, položte kanystr na bok (klepnutím směrem dolů) a pumpujte, aby byl průtok udržován podle potřeby. **4**
- Po použití vypněte kohoutek.

Použití kohoutku: Otočte kohoutkem ve směru hodinových ručiček a zajistěte jej v poloze pro trvalý průtok vody nebo stiskněte a podržte kohoutek pro okamžitý výstřik vody.

Chcete-li kohoutek uvolnit, otočte proti směru hodinových ručiček.



UŽITEČNÉ TIPY

- Průtok bude rychlejší, když je kanystr plný vody.
- Rychlost průtoku bude rychlejší, když se kanystr použije s teplejší vodou, proto voda z tání ledovců zpomalí průtok.
- Kanystr je navržen pro práci v horizontální i vertikální poloze. Jakmile hladina vody klesne, položte kanystr na bok tak, aby kohoutek směřoval dolů. Tato metoda zvýší průtok vody.

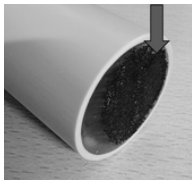
ÚDRŽBA

Vždy používejte nejčistší dostupnou vodu. Na povrchu filtrační vložky se budou hromadit nečistoty a usazeniny, což zkrátí její životnost. Tyto účinky lze zmírnit pravidelným čištěním.

Jak čistit kartuši Jerrycan Graphene:Ultra

Pokud se průtok filtrem výrazně zpomalí, může být ucpaný přívod vody ve spodní části filtru. Filtr má čistitelnou plochu (označenou šipkou), kterou lze vydrhnout houbou nebo měkkým hadříkem. Jednoduše filtr vyjměte. Veškeré nečistoty na této ploše by měly být odstraněny a pomůže opláchnutí tekoucí vodou.

Osvědčeným postupem je provádět tento proces čištění jako běžnou údržbu při uskladnění jednotky, kdykoli filtrem prošla neupravená voda.



BEZPEČNOST

Pozor, jedná se o tlakovou nádobu.

- Udržujte membrány kartuše v kanystru hydratované tím, že v kanystru budete neustále skladovat alespoň 5 cm vody a zároveň kanystr uzavřete pumpou a kohoutkem. Pokud tak neučiníte, membrány vyschnou, nano póry se uzavřou a systém se vypne. Na to se nevztahuje záruka a budete si muset zakoupit novou kartuši (další informace naleznete na webových stránkách).
- Nečerpejte, pokud z kanystru neteče voda; kanystr by se přetlakoval, což by mělo za následek deformaci produktu. Pro uvolnění tlaku z kanystru pomalu odšroubujte čerpadlo o ¼ otáčky, dokud neuslyšíte syčivý zvuk. Během odšroubování pevně držte čerpadlo.
- Neprovozujte čerpadlo, pokud je kanystr prázdný.

ZÁRUKA

Společnost LifeSaver poskytuje dvouletou omezenou záruku na vady materiálu a zpracování u všech produktů zakoupené přímo nebo prostřednictvím autorizovaných partnerů. V případě závady v této lhůtě vrátte produkt s dokladem o koupi původnímu prodejci. Společnost LifeSaver dle vlastního uvážení produkt opraví, vymění nebo vrátí peníze. Zákazníci hradí počáteční náklady na dopravu/zaslání do naší továrny ve Spojeném království; zpětnou dopravu hradíme my.

Výjimky: běžné opotřebení, neoprávněné otevření/opravy, poškození způsobené náhodným/nesprávným použitím, nedodržení pokynů a chybějící doklad o koupi. Záruka není přenosná ani se nevztahuje na nákupy z druhé ruky.

Kromě tohoto dokumentu neposkytuje společnost LifeSaver žádné další záruky, sliby ani prohlášení.

Společnost LifeSaver nenese odpovědnost za škody způsobené třetím stranám ani za nepředvídatelné ztráty/škody, pokud nebyly známy nebo zřejmé v době uzavření smlouvy. Společnost LifeSaver neomezuje odpovědnost za žádná nezákonná vyloučení, včetně nedbalosti vedoucí k úmrtí/zranění osob, podvodu nebo porušení zákonných práv.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



dansk



- A** Bærehåndtag
- B** Tryk på
- C** Tapbeskyttelseshus
- D** Haneudtag, som LifeSaver brusetilbehør kan monteres på
- E** Aktivt kul filter
- F** Pumpehåndtag
- G** Aftagelig pumpe for nem påfyldning
- H** Udskiftelig LifeSaver ultrafiltration (UF) patron
- I** Tilslutningsåbninger til boltning til køretøjer

PRIMING

Priming er et vigtigt trin, der skal udføres, før du begynder at bruge Jerrycan.

Flowhastigheden vil forbedres i løbet af de første 24 timer efter priming.

- Fyld jerrycan med rent vand og lad stå i 10 minutter. **1**
- Kassér vand. **2**
- Fyld med rent vand og pump 5-15 gange. **3**
- Åbn hanen, og lad vandet løbe, indtil det er tomt. Når flowhastigheden reduceres, pumpes for at opretholde flowet. **4**
- Gentag trin 3 og 4, hvis den ikke bruges med det samme.
- Efterlad mindst 2 tommer vand i Jerrycan, når du er færdig.

Vigtigt: Efterlad ALTID mindst 2 tommer af vand i jerry can.



RUTINEBRUG

- Fyld med vand. **1**
- Sørg for, at haneområdet ikke kommer i kontakt med forurenat vand. Udskift pumpen.
- Med hanen lukket, pump 5-15 gange. **2**
- Åbn hanen for at tillade rent drikkevand at flømme. **3**
- Når flowhastigheden reduceres, pumpes for at opretholde flowet.
- Når vandstanden bliver lav, læg Jerrycan på siden (hanen vender nedad) og pump for at opretholde flowet efter behov. **4**
- Sluk for hanen efter brug.

Brug af hanen: Drej hanen med uret og lås den i position for en vedvarende strøm af vand, eller tryk og hold hanen nede for et øjeblikkeligt skud vand.

Drej mod uret for at frigøre hanen.



HJÆLPIGE TIPS

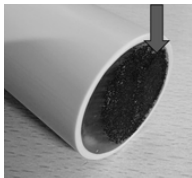
- Flowhastigheden vil være hurtigere, når jerrycanen er fuld af vand.
- Flowhastigheden vil være hurtigere, når jerrycanen bruges med varmere vand, derfor vil smeltevand fra gletsjer sænke strømmen.
- Jerrycan er designet til at fungere i både vandret og lodret position. Når vandstanden bliver lav, læg jerrycanen på siden med vandhanen nedad. Denne metode vil øge vandstrømmen.

OPRETHOLDELSE

Brug altid det reneste vand, der er tilgængeligt. Snavs og skidt vil ophobe sig på overfladen af patronen, hvilket reducerer patronens levetid. Effekterne kan reduceres med regelmæssig rengøring.

Sådan rengør du Jerrycan Graphene:Ultra-patronen

Hvis filterets gennemstrømningshastighed aftager betydeligt, kan vandindtaget i bunden af filteret være blokeret. Filteret har en rengørbar overflade (markeret med pil), der kan skrubbes ren med en svamp eller blød klud. Fjern blot filteret for at gøre dette. Eventuelle snavs på denne overflade skal fjernes, og skylning med rindende vand vil hjælpe. Som bedste praksis bør denne rengøringsproces udføres som rutinemæssig vedligeholdelse, når enheden sættes til opbevaring, hver gang ubehandlet vand er blevet ledt gennem filteret.



SIKKERHED

Advarsel, dette er en trykbeholder.

- Hold membranerne i patronen i dunken hydreret ved altid at opbevare mindst 5 cm vand i dunken, mens dunken holdes forseglet med pumpen og hanen på plads. Hvis dette ikke gøres, vil membranerne tørre ud, nanoporerne lukke sig, og systemet vil lukke ned. Dette er ikke dækket af din garanti, og du skal købe en ny patron (se hjemmesiden for yderligere information).
- Pump ikke, hvis der ikke kommer vand ud af dunken; dette vil overtrykke dunken, hvilket vil resultere i, at produktet bliver overbelastet. For at frigøre trykket fra dunken skal du langsomt skrue pumpen af med en kvart omdrejning, indtil du hører en hvæsende lyd. Hold godt fast i pumpen, mens du skruer den af.
- Pumpen må ikke bruges, mens dunken er tom.

GARANTI

LifeSaver yder en 2-årig begrænset garanti på materiale- og fabrikationsfejl for alle produkter, der købes direkte eller via autoriserede partnere. I tilfælde af defekter inden for denne periode skal produktet returneres med købsbevis til den oprindelige forhandler. LifeSaver vil efter eget skøn reparere, erstatte eller refundere produktet. Kunderne afholder de indledende transport-/forsendelsesomkostninger til vores fabrik i Storbritannien; vi dækker returforsendelse. Undtagelser: normal slitage, uautoriseret åbning/reparation, utilsigtet/misbrugsskade, manglende overholdelse af instruktioner og manglende købsbevis. Garantien kan ikke overføres til eller anvendes på brugte varer.

Ud over dette dokument giver LifeSaver ingen yderligere garantier, løfter eller erklæringer. LifeSaver er ikke ansvarlig for tredjepartsskader eller uforudsigelige tab/skader, medmindre de var kendte eller åbenlyse, da kontrakten blev indgået. LifeSaver begrænser ikke ansvaret for ulovlige udelukkelser, herunder uagtsomhed, der fører til død/personskade, bedrageri eller krænkelse af juridiske rettigheder.

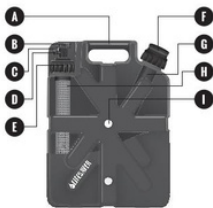


www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



eesti keel



- A** Kandekang
- B** Puudutage
- C** Kraanikaitse korpus
- D** Kraani väljalaskeava, mille külge saab LifeSaveri dušipead kinnitada
- E** Aktiivsõe filter
- F** Pumba käepide
- G** Eemaldatav pump lihtsaks täitmiseks
- H** Vahetatav LifeSaver ultrafiltratsiooni (UF) kassett
- I** Ühendusavad sõidukite külge poltidega kinnitamiseks

PRINTIMINE

Kruntimine on oluline samm, mis tuleb teha enne Jerrycani kasutamist.

Voolukiirus paraneb esimese 24 tunni jooksul pärast kruntimist.

- Täida Jerrycan puhta veega ja jäta 10 minutiks seisma. **1**
- Visake vesi ära. **2**
- Täida puhta veega ja pumpa 5–15 korda. **3**
- Avage kraan ja laske veel tühjaks voolata. Kui voolukiirus väheneb, pumbake vooluhulga säilitamiseks. **4**
- Kui te kohe ei kasuta, korrake samme 3 ja 4.
- Pärast töö lõpetamist jätke Jerrycanisse vähemalt 2 tolli vett.

Tähtis: pärast kruntimist jätke ALATI vähemalt 2 tolli vesi jerrycanis.



RÜTIIINE KASUTAMINE

- Täida veega. **1**
- Veenduge, et kraaniala ei puutuks kokku saastunud veega. Vahetage pump välja.
- Suletud kraaniga pumpa 5–15 korda. **2**
- Avage kraan puhta joogivee voolamiseks. **3**
- Kui voolukiirus väheneb, pumpage vooluhulka säilitamiseks.
- Kui veetase langeb madalale, asetage Jerrycan küllili (kraan allapoole) ja pumpa, et säilitada voolu vastavalt vajadusele. **4**
- Pärast kasutamist keerake kraan välja.

Kraani kasutamine: Keerake kraani päripäeva ja lukustage oma asendisse pideva veevoolu jaoks või vajutage ja hoidke kraani all, et saada koheselt vett.

Kraani vabastamiseks keerake vastupäeva.



KASULIKUD NÕUANDED

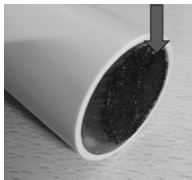
- Voolukiirus on kiirem, kui Jerrycan on vett täis.
- Voolukiirus on kiirem, kui Jerrycani kasutatakse soojema veega, mistõttu liustiku sulamisvesi aeglustab voolu.
- Jerrycan on loodud töötama nii horisontaalses kui ka vertikaalses asendis. Kui veetase langeb madalale, asetage Jerrycan küllili, kraan allapoole. See meetod suurendab veevoolu.

HOOLDUS

Kasutage alati kõige puhtamat saadaolevat vett. Mustus ja praht kogunevad padruni pinnale, vähendades selle eluiga. Mõjusid saab regulaarse puhastamisega vähendada.

Kuidas puhastada grafeenist Jerrycani padrunit: Ultra

Kui filtri voolukiirus oluliselt aeglustub, võib filtri põhjas olev veevõtuava olla ummistunud. Sellel on puhastatav pind (noolega näidatud), mida saab käsna või pehme lapiga puhtaks küürida. Selleks eemaldage lihtsalt filter. Kogu sellel pinnal olev mustus tuleks eemaldada ja loputamine voolava vee all aitab seda teha. Parima tava kohaselt tuleks seda puhastusprotsessi läbi viia tavapärase hooldusena seadme hoiulepanemisel iga kord, kui filtrist on läbi lastud töötlemata vett.



OHUTUS

Ettevaatust, see on surve anum.

- Hoidke Jerrykanistri padruni membraane niisutatuna, hoides kanistris kogu aeg vähemalt 5 cm vett, hoides samal ajal Jerrykanistrit pumba ja kraaniga suletuna. Vastasel juhul kuivavad membraanid, sulguvad nanopoorid ja süsteem lülitub välja. See ei kuulu garantii alla ja peate ostma uue padruni (lisateavet leiate veebisaidilt).
- Ärge pumbake, kui kanistrist vett ei voola; see tekitab kanistris ülerõhu, mille tagajärjel toode pingesse satub. Kanistrist rõhu vabastamiseks keerake pumba aeglaselt ¼ pööret lahti, kuni kuulete sisisevat heli. Keerake lahti ja hoidke pumba kindlalt kinni.
- Ärge kasutage pumba, kui Jerrykanister on tühi.

GARANTII

LifeSaver pakub kaheaastast piiratud garantiid materjali- ja tootmisdefektide korral kõigile otse või volitatud partnerite kaudu ostetud toodetele. Selle aja jooksul defektide ilmnmisel tagastage toode koos ostutõendiga algsele jaemüüjale. LifeSaver parandab, asendab või hüvitab toote oma äranägemisel. Kliendid kannavad esialgsed transpordi-/saatmiskulud meie Ühendkuningriigi tehasesse; meie katame tagastuskulud. Erandid: normaalne kulumine, loata avamine/remont, juhuslik/väärkasutusest tingitud kahjustused, juhiste mittetäitmine ja ostutõendi puudumine. Garantii ei ole ülekantav ega kehti kasutatud kaupadele.

Lisaks käesolevale dokumendile ei anna LifeSaver mingeid täiendavaid garantiisid, lubadusi ega kinnitusi.

LifeSaver ei vastuta kolmandate isikute kahjude ega ettenägematute kaotuste/kahjude eest, välja arvatud juhul, kui need olid lepingu sõlmimise ajal teada või ilmsed.

LifeSaver ei piira vastutust ebaseaduslike välistuste, sealhulgas surma/kehavigastuse põhjustanud hooletuse, pettuse või seaduslike õiguste rikkumise eest.



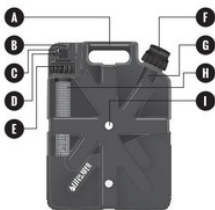
@lifesaverwaterpurifiers

www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



Suomalainen



- A** Kantokahva
- B** Napauta
- C** Hanan suojakotelo
- D** Vesihana, johon LifeSaver-suihkuliitin voidaan kiinnittää
- E** Aktiivihilisuodatin
- F** Pumpun kahva
- G** Irrotettava pumppu helppoa täyttää varten
- H** Vaihdeettava LifeSaver ultrasuodatus (UF) -kasetti
- I** Liitäntäaukot ajoneuvoihin kiinnittämiseen

PRIMERING

Pohjustus on olennainen vaihe, joka on suoritettava ennen Jerrycanin käytön aloittamista.

Virtausnopeus paranee ensimmäisten 24 tunnin aikana esikäsitellyn jälkeen.

- Täytä Jerrycan puhtaalla vedellä ja anna seistä 10 minuuttia. **1**
 - Kaada vesi pois. **2**
 - Täytä puhtaalla vedellä ja pumpppaa 5–15 kertaa. **3**
 - Avaa hana ja anna veden valua, kunnes se on tyhjä. **4**
- Virtausnopeuden pienentyessä pumpppaa virtauksen ylläpitämiseksi.
- Jos et käytä tuotetta heti, toista vaiheet 3 ja 4.
 - Jätä Jerrycaniin vähintään 2 tuumaa vettä, kun se on valmis.

Tärkeää: Kun pohjustettu, jätä AINA vähintään 2 tuumaa tilaa vettä Jerrycanissa.



RUTIIINKÄYTTÖ

- Täytä vedellä. **1**
- Varmista, että vesihanan alue ei joudu kosketuksiin saastuneen veden kanssa. Vaihda pumppu.
- Pumpppaa 5–15 kertaa hanan ollessa kiinni. **2**
 - Avaa hana, jotta puhdas juomavesi pääsee valumaan. **3**
- Virtausnopeuden pienentyessä pumpppaa virtauksen ylläpitämiseksi.
- Kun veden taso laskee, aseta Jerrycan kyljelleen (hana alaspäin) ja pumpppaa virtauksen ylläpitämiseksi tarpeen mukaan. **4**
- Sulje hana käytön jälkeen.

Hanan käyttö: Kierrä hanaa myötäpäivään ja lukitse se paikoilleen jatkuvaa vesivirtausta varten tai paina ja pidä hana painettuna saataksesi välittömän vesisuihkun.

Vapauta napa kiertämällä vastapäivään.



HYÖDYLLISIÄ VINKKEJÄ

- Virtausnopeus on nopeampi, kun Jerrycan on täynnä vettä.
- Virtausnopeus on nopeampi, kun Jerrycania käytetään lämpimämmän veden kanssa, joten jäätikön sulamisvesi hidastaa virtausta.
- Jerrycan on suunniteltu toimimaan sekä vaak- että pystyasennossa. Kun vedenpinta laskee, aseta Jerrycan kyljelleen hana alaspäin. Tämä menetelmä lisää veden virtausta.

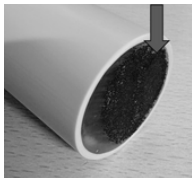
HUOLTO

Käytä aina puhtainta saatavilla olevaa vettä. Lika ja roskat kerääntyvät patruunan pinnalle, mikä lyhentää patruunan käyttöikää. Vaikutuksia voidaan vähentää säännöllisellä puhdistuksella.

Jerrycan Graphene:Ultra -patruunan puhdistaminen

Jos suodattimen virtausnopeus hidastuu merkittävästi, suodattimen pohjassa oleva vedenottoaukko on saattanut tukkeutua. Siinä on puhdistettava pinta (nuolella merkitty), joka voidaan hangata puhtaaksi sienellä tai pehmeällä liinalla. Irrota suodatin yksinkertaisesti puhdistaksesi sen. Kaikki tältä pinnalta irtoava epäpuhtaus tulee poistaa, ja huuhtelu juoksevalla vedellä auttaa tässä.

Parhaan käytännön mukaisesti tämä puhdistusprosessi tulisi suorittaa rutiinihuollon osana laitetta säilytyksen yhteydessä aina, kun suodattimen läpi on kulkenut käsittelemätöntä vettä.



TURVALLISUUS

Varoitus, tämä on paineastia.

- Pidä Jerrykannun patruunan kalvot kosteutettuina säilyttämällä Jerrykannussa vähintään 5 cm vettä koko ajan ja pitämällä Jerrykannu suljettuna pumpun ja hanan kanssa. Muuten kalvot kuivuvat, nanohuukokset sulkeutuvat ja järjestelmä sammuu. Tämä ei kuulu takuun piiriin, ja sinun on ostettava uusi patruuna (lisätietoja verkkosivustolla).
- Älä pumpppaa, jos vesi ei virtaa kanisterista; se ylipaineistaa kanisterin, mikä johtaa tuotteen räsytukseen. Vapauta paine kanisterista kiertämällä pumpppua hitaasti auki $\frac{1}{4}$ kierrosta, kunnes kuulet siihenää. Pidä pumpusta lujasti kiinni irrottaessasi sitä.
- Älä käytä pumpppua, kun jerrykanisteri on tyhjä.

TAKUU

LifeSaver tarjoaa kahden vuoden rajoitetun takuun materiaali- ja valmistusvirheille kaikille suoraan tai valtuutettujen kumppaneiden kautta ostetuille tuotteille. Jos tuotteessa on vikoja tänä aikana, palauta tuote ostotositteineen alkuperäiselle jälleenmyyjälle. LifeSaver korjaa, vaihtaa tuotteen tai hyvittää sen hinnan oman harkintansa mukaan. Asiakkaat vastaavat alkuperäisistä toimituskuluista Ison-Britannian tehtaallemme; me vastaamme palautuskuluista.

Poikkeukset: normaali kuluminen, luvaton avaaminen/korjaus, vahingossa/väärinkäytöstä johtuvat vauriot, ohjeiden noudattamatta jättäminen ja ostotositteen puuttuminen. Takuuta ei voi siirtää eikä se koske käytettyjä ostoksia.

Tämän asiakirjan lisäksi LifeSaver ei anna muita takuita, lupauksia tai vakuutuksia.

LifeSaver ei ole vastuussa kolmansille osapuolille aiheutuneista vahingoista tai ennakoimattomista menetyksistä/vahingoista, elleivät ne olleet tiedossa tai ilmeisiä sopimuksen tekohetkellä.

LifeSaver ei rajoita vastuuta laittomista poissulkemisista, mukaan lukien kuolemaan/henkilövahinkoon johtava huolimattomuus, petos tai laillisten oikeuksien loukkaus.

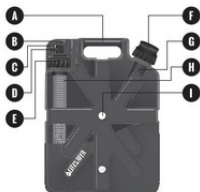


www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



Έλληνας



- A** Λαβή μεταφοράς
- B** Παρακέντηση
- C** Περίβλημα προστασίας από βρύση
- D** Πρίζα βρύσης στην οποία μπορεί να τοποθετηθεί το εξάρτημα ντους LifeSaver
- E** Φίλτρο ενεργού άνθρακα
- F** Λαβή αντλίας
- G** Αφαιρούμενη αντλία για εύκολο γέμισμα
- H** Αντικαταστάσιμο φυσιγγίο υπερδιήθησης LifeSaver (UF).
- I** Ανοίγματα σύνδεσης για βίδες σε οχήματα

ΕΝΑΥΣΜΑ

Το αστάρωμα είναι ένα ουσιαστικό βήμα που πρέπει να εκτελέσετε πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το Jerrycan. Ο ρυθμός ροής θα βελτιωθεί κατά τις πρώτες 24 ώρες μετά την πλήρωση.

- Γεμίστε το Jerrycan με καθαρό νερό και αφήστε το για 10 λεπτά. **1**
- Πετάξτε το νερό. **2**
- Γεμίστε με καθαρό νερό και αντλήστε 5-15 φορές. **3**
- Ανοίξτε τη βρύση και αφήστε το νερό να ρέει μέχρι να αδειάσει. Καθώς ο ρυθμός ροής μειώνεται, αντλήστε για να διατηρήσετε τη ροή. **4**
- Εάν δεν το χρησιμοποιήσετε αμέσως, επαναλάβετε τα βήματα 3 και 4.
- Αφήστε τουλάχιστον 2 ίντσες νερό στο Jerrycan όταν τελειώσετε.

Σημαντικό: Αφού ασταρωθεί, αφήνετε ΠΑΝΤΑ τουλάχιστον 2 ίντσες νερό σε μπιτόνι.



ΡΟΥΤΙΝΗ ΧΡΗΣΗ

- Γεμίστε με νερό. **1**
- Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή της βρύσης δεν έρχεται σε επαφή με μολυσμένο νερό. Αντικαταστήστε την αντλία.
- Με κλειστή βρύση, αντλήστε 5-15 φορές. **2**
- Ανοίξτε τη βρύση για να ρέει καθαρό πόσιμο νερό. **3**
- Καθώς ο ρυθμός ροής μειώνεται, αντλήστε για να διατηρήσετε τη ροή.
- Καθώς η στάθμη του νερού πέφτει, τοποθετήστε το Jerrycan στο πλάι (η βρύση προς τα κάτω) και αντλήστε το για να διατηρήσετε τη ροή όπως χρειάζεται. **4**
- Κλείστε τη βρύση μετά τη χρήση.



Χρήση της βρύσης: Περιστρέψτε τη βρύση δεξιόστροφα και ασφαλίστε στη θέση της για συνεχή ροή νερού ή πιέστε και κρατήστε πατημένη τη βρύση για μια στιγμιαία λήψη νερού. Για να απελευθερώσετε τη βρύση, στρίψτε αριστερόστροφα.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Ο ρυθμός ροής θα είναι ταχύτερος όταν το Jerrycan είναι γεμάτο νερό.
- Ο ρυθμός ροής θα είναι ταχύτερος όταν το Jerrycan χρησιμοποιείται με πιο ζεστό νερό, επομένως το λιωμένο νερό των παγετώνων θα επιβραδύνει τη ροή.
- Το Jerrycan έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί τόσο στην οριζόντια όσο και στην κατακόρυφη θέση. Καθώς η στάθμη του νερού πέφτει, βάλτε το Jerrycan στο πλάι, με τη βρύση στραμμένη προς τα κάτω. Αυτή η μέθοδος θα αυξήσει τη ροή του νερού.

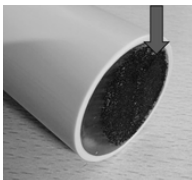
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Να χρησιμοποιείτε πάντα το καθαρότερο διαθέσιμο νερό. Η βρωμιά και τα υπολείμματα θα συσσωρευτούν στην επιφάνεια του φυσιγγίου, μειώνοντας τη διάρκεια ζωής του. Οι επιπτώσεις μπορούν να μειωθούν με τακτικό καθαρισμό.

Πώς να καθαρίσετε την κασέτα Jerrycan

Graphene:Ultra

Εάν η ροή του φίλτρου επιβραδυνθεί σημαντικά, η είσοδος νερού στο κάτω μέρος του φίλτρου ενδέχεται να έχει φραγεί. Διαθέτει μια καθαριζόμενη επιφάνεια (με βέλος) που μπορεί να τριφτεί με ένα σφουγγάρι ή ένα μαλακό πανί. Απλώς αφαιρέστε το φίλτρο για να το κάνετε αυτό. Οποιαδήποτε υπολείμματα σε αυτήν την επιφάνεια θα πρέπει να αφαιρεθούν και το ξέπλυμα με τρεχούμενο νερό θα βοηθήσει σε αυτό. Ως βέλτιστη πρακτική, αυτή η διαδικασία καθαρισμού θα πρέπει να πραγματοποιείται ως τακτική συντήρηση κατά την αποθήκευση της μονάδας, κάθε φορά που έχει περάσει ακατέργαστο νερό από το φίλτρο.



ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Προσοχή, αυτό είναι δοχείο πίεσης.

- Διατηρήστε τις μεμβράνες της κασέτας στο δοχείο ενυδατωμένες αποθηκεύοντας τουλάχιστον 5 cm νερού στο δοχείο ανά πάσα στιγμή, διατηρώντας παράλληλα το δοχείο σφραγισμένο με την αντλία και τη βρύση στη θέση του. Σε αντίθετη περίπτωση, οι μεμβράνες θα στεγνώσουν, οι νανοπόροι θα κλείσουν και το σύστημα θα απενεργοποιηθεί. Αυτό δεν καλύπτεται από την εγγύησή σας και θα χρειαστεί να αγοράσετε μια άλλη κασέτα (ανατρέξτε στον ιστότοπο για περισσότερες πληροφορίες).
- Μην αντλείτε εάν δεν ρέει νερό από το μπιτόνι. Αυτό θα υπερπίεσει το μπιτόνι, με αποτέλεσμα να καταπονηθεί το προϊόν. Για να εκτονώσετε την πίεση από το μπιτόνι, ξεβιδώστε την αντλία αργά κατά $\frac{1}{4}$ της στροφής μέχρι να ακούσετε έναν συριγμό. Κρατήστε σταθερά την αντλία ενώ ξεβιδώνετε.
- Μην λειτουργείτε την αντλία όσο το δοχείο είναι άδειο.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η LifeSaver παρέχει περιορισμένη εγγύηση 2 ετών για ελαττώματα υλικών και κατασκευής για όλα τα προϊόντα που αγοράζονται απευθείας ή μέσω εξουσιοδοτημένων συνεργατών. Σε περίπτωση ελαττωμάτων εντός αυτής της περιόδου, επιστρέψτε το προϊόν με την απόδειξη αγοράς στον αρχικό πωλητή. Η LifeSaver, κατά την κρίση της, θα επισκευάσει, θα αντικαταστήσει ή θα επιστρέψει τα χρήματά του. Οι πελάτες επιβαρύνονται με τα αρχικά έξοδα μεταφοράς/αποστολής στο εργοστάσιό μας στο Ηνωμένο Βασίλειο. Καλύπτουμε τα έξοδα επιστροφής. Εξαιρέσεις: φυσιολογική φθορά, μη εξουσιοδοτημένο άνοιγμα/επισκευές, τυχαία/κακή χρήση ζημιά, μη συμμόρφωση με τις οδηγίες και έλλειψη απόδειξης αγοράς. Η εγγύηση δεν μεταβιβάζεται ούτε ισχύει για αγορές μεταχειρισμένων.

Πέρα από αυτό το έγγραφο, δεν παρέχονται πρόσθετες εγγυήσεις, υποσχέσεις ή δηλώσεις από την LifeSaver.

Η LifeSaver δεν φέρει ευθύνη για ζημιές τρίτων ή απρόβλεπτες απώλειες/ζημιές, εκτός εάν ήταν γνωστές ή προφανείς κατά τη σύναψη της σύμβασης.

Η LifeSaver δεν περιορίζει την ευθύνη για τυχόν παράνομες εξαιρέσεις, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας που οδηγεί σε θάνατο/προσωπική βλάβη, απάτη ή παραβίαση νόμιμων δικαιωμάτων.

magyar



- A** Hordozó fogantyú **B** Csap
- C** Csapvédő ház
- D** Csap kivezetés, amelyre a LifeSaver zuhanytartozék felszerelhető
- E** Aktív szén szűrő
- F** Pumpafogantyú
- G** Kivehető szivattyú a könnyű feltöltéshez
- H** Cserélhető LifeSaver ultraszűrő (UF) patron
- I** Csatlakozónyílások a járművekhez való csavarozáshoz

ALAPOZÁS

Az alapozás elengedhetetlen lépés, amelyet a Jerrycan használatának megkezdése előtt el kell végezni.

Az áramlási sebesség javulni fog az alapozást követő első 24 órában.

- Töltse meg a Jerrycant tiszta vízzel, és hagyja állni 10 percig. **1**
 - Öntse ki a vizet. **2**
 - Töltse fel tiszta vízzel és szivattyúzza 5-15 alkalommal. **3**
 - Nyissa ki a csapot, és hagyja kifolyni a vizet, amíg ki nem ürül. **4**
- Az áramlási sebesség csökkenésével szivattyúzza az áramlást.
- Ha nem használja azonnal, ismételje meg a 3. és 4. lépést.
 - Ha végezt, hagyjon legalább 2 hüvelyk vizet a Jerrycanban.

Fontos: Az alapozás után MINDIG hagyjon legalább 2 hüvelyket víz Jerry kannában.



RUTIN HASZNÁLAT

- Töltse fel vízzel. **1**
- Ügyeljen arra, hogy a csap területe ne érintkezzen szennyezett vízzel. Cserélje ki a szivattyút.
- Zárt csap mellett szivattyúzza 5-15 alkalommal. **2**
 - Nyissa ki a csapot, hogy tiszta ivóvíz folyhasson. **3**
- Az áramlási sebesség csökkenésével szivattyúzza az áramlást.
- Amint a vízszint lecsökken, fektesse a Jerrycant az oldalára (a csap lefelé nézzen), és szivattyúzza, hogy szükség szerint fenntartsa az áramlást. **4**
- Használat után zárja el a csapot.

A csap használata: Forgassa el a csapot az óramutató járásával megegyező irányba, és rögzítse a helyére a folyamatos vízáramláshoz, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva a csapot az azonnali vízlövéshez.

A csap kioldásához forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba.



HASZNOS TIPPEK

- Az áramlási sebesség gyorsabb lesz, ha a Jerrycan tele van vízzel.
- Az áramlási sebesség gyorsabb lesz, ha a Jerrycant melegebb vízzel használja, ezért a gleccserolvadékvíz lelassítja az áramlást.
- A Jerrycant úgy tervezték, hogy vízszintes és függőleges helyzetben is működjön. Amint a vízszint csökken, fektesse a Jerrycant az oldalára úgy, hogy a csap lefelé nézzen. Ez a módszer növeli a víz áramlását.

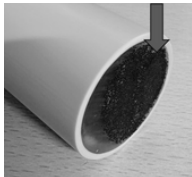
KARBANTARTÁS

Mindig a lehető legtisztább vizet használja. A szennyeződés és a törmelék lerakódhat a patron felületén, ami csökkenti annak élettartamát. A hatások rendszeres tisztítással csökkenthetők.

Hogyan tisztítsuk meg a Jerrycan Graphene:Ultra patronot?

Ha a szűrő áramlási sebessége jelentősen lelassul, előfordulhat, hogy eltömődött a szűrő alján található vízbeömlő nyílás. Van egy tisztítható felülete (nyílal jelölve), amelyet szivaccsal vagy puha ruhával lehet tisztára súrolni. Ehhez egyszerűen vegye ki a szűrőt. Az ezen a felületen lévő szennyeződések el kell távolítani, és a folyó víz alatti öblítés segít ebben.

A legjobb gyakorlat szerint ezt a tisztítási folyamatot rutinszerű karbantartásként kell elvégezni a készülék tárolásakor, valahányszor kezeletlen víz folyt át a szűrőn.



BIZTONSÁG

Vigázat, ez egy nyomástartó edény.

- Tartsa a Jerrykannában lévő patron membránjait hidratálva úgy, hogy legalább 5 cm vizet tárol a kannában, miközben a kannát a pumpával és a csappal lezárva tartja. Ennek elmulasztása a membránok kiszáradását, a nanopórusok bezáródását és a rendszer leállítását okozza. Erre nem vonatkozik a garancia, és egy másik patronot kell vásárolnia (további információkért lásd a weboldalt).
- Ne pumpáljon, ha nem folyik víz a kannából; ez túlnyomást okoz a kannában, ami a termék feszültségét okozza. A kannában lévő nyomás kiengedéséhez lassan csavarja ki a szivattyút ¼ fordulattal, amíg sziszegő hangot nem hall. A kicsavarás közben tartsa erősen a szivattyút.
- Ne üzemeltesse a szivattyút, amíg a Jerry kanna üres.

GARANCIA

A LifeSaver 2 év korlátozott garanciát vállal az anyag- és gyártási hibákra minden közvetlenül vagy hivatalos partnereken keresztül vásárolt termékre. Ezen időszakon belüli hiba esetén a terméket a vásárlást igazoló bizonylattal együtt vissza kell küldeni az eredeti kereskedőnek. A LifeSaver saját belátása szerint megjavítja, kicseréli vagy visszatéríti a termék árát. Az ügyfelek viselik a kezdeti szállítási költségeket az Egyesült Királyságbeli gyárunkba; a visszaküldés költségeit mi fedezzük. Kivételek: normál használatból eredő kopás, jogosulatlan felnyitás/javítás, véletlen/helytelen használatból eredő kár, az utasítások be nem tartása és a vásárlást igazoló bizonylat hiánya. A garancia nem átruházható és nem vonatkozik használt termékek vásárlására.

Ezen a dokumentumon túl a LifeSaver semmilyen további garanciát, ígéretet vagy nyilatkozatot nem tesz.

A LifeSaver nem vállal felelősséget harmadik fél által okozott károkért vagy előre nem látható veszteségekért/károkat, kivéve, ha azok a szerződés megkötésekor ismertek vagy nyilvánvalók voltak.

A LifeSaver nem korlátozza a felelősséget semmilyen jogellenes kizárásért, beleértve a halálhoz/személyi sérüléshez vezető gondatlanságot, csalást vagy jogsértést.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



Gaeilge



- A** Déan láimhseáil **B** Beartaíonn
- C** Tithíocht cosanta sconna
- D** Asraon sconna ar féidir ceangaltán cithfhócadh LifeSaver a fheistiú air
- E** Scagaire carbóin gníomhachtaithe
- F** Láimhseáil caidéil
- G** Caidéal inbhainte le haghaidh líonadh éasca
- H** Cartús ultra-scagtha (UF) In-athsholáthair Tarrthála
- I** Crónna ceangail le haghaidh bottai le feithiclí

PRIMING

Is céim riachtanach í primeáil a chaithfear a dhéanamh sula dtosaíonn tú ag baint úsáide as an Jerrycan.

Feabhsóidh an ráta sreafa thar na chéad 24 uair tar éis an tsreafa.

- Líon Jerrycan le huisce glan agus fág ar feadh 10 nóiméad. **1**
- Caith amach uisce. **2**
- Líon isteach le huisce glan agus caidéal 5-15 uair. **3**
- Oscail sconna agus lig don uisce síleadh go dtí go mbeidh sé folamh. De réir mar a laghdaíonn an ráta sreafa, caidéal chun an sreabhadh a chothabháil. **4**
- Mura n-úsáideann tú láithreach, déan céimeanna 3 agus 4 arís.
- Fág ar a laghad 2 orlach uisce i Jerrycan nuair a bheidh sé críochnaithe.

Tábhachtach: Nuair a bheidh sé primed, fág i gcónaí ar a laghad 2 orlach de uisce i jerry can.



ÚSÁID GHNÁTHACH

- Líon isteach le huisce. **1**
- Cinntigh nach dtagann limistéar an sconna i dteagmháil le huisce éillithe. Caidéal athsholáthair.
- Le sconna dúnta, caidéal 5-15 uair. **2**
- Oscail sconna chun uisce óil glan a ligean le sruth. De réir mar a laghdaíonn an ráta sreafa, caidéal chun an sreabhadh a chothabháil. **3**
- De réir mar a éiríonn leibhéal an uisce íseal, leag Jerrycan ar an taobh (cnagadh os comhair síos) agus caidéal chun an sruth a choinneáil mar is gá. **4**

Múch sconna tar éis é a úsáid.

Úsáid an sconna: Cas ar an sconna ar deiseal agus glas in áit le haghaidh sreabhadh marthanach uisce nó brúigh agus coinnigh síos sconna le haghaidh lámhaigh láithreach uisce. Chun sconna a scaoileadh, casadh tuathal.



LEIDEANNA Cabhrach

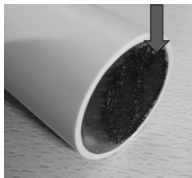
- Beidh an ráta sreafa níos tapúla nuair a bheidh an Jerrycan lán d'uisce.
- Beidh an ráta sreafa níos tapúla nuair a úsáidtear an Jerrycan le huisce níos teo, mar sin déanfaidh uisce leá oighearshruth moilliú ar an sreabhadh.
- Tá an Jerrycan deartha chun oibriú sa suíomh cothrománach agus ingearach araon. De réir mar a éiríonn leibhéal an uisce íseal, leag an Jerrycan ar a thaobh, agus an sconna os comhair anuas. Méadóidh an modh seo sreabhadh uisce.

COINNÍOLL

Bain úsáid as an uisce is glaine atá ar fáil i gcónaí. Bailíonn salachar agus smionagar ar dhromchla an datha, rud a laghdóidh saolré an datha. Is féidir na héifeachtaí a laghdú le glanadh rialta.

Conas an cartús Jerrycan Graphene:Ultra a ghlanadh

Má mhoillíonn ráta sreafa an scaigaire go suntasach, d'fhéadfadh sé go bhfuil an t-iontógáil uisce ag bun an scaigaire blocáilte. Tá aghaidh inghlanta air (mar a bhfuil saigheada air) ar féidir é a scrobadh glan le spúinse nó éadach bog. Bain an scaigaire chun é sin a dhéanamh. Ba chóir aon smionagar ar an aghaidh seo a bhaint agus cabhróidh sruthlú in uisce reatha leis seo. Mar dea-chleachtas, ba cheart an próiseas glantacháin seo a dhéanamh mar ghnáthchothabháil agus an t-aonad á chur i stóras aon uair a théann uisce neamhchóireáilte tríd an scaigaire.



SÁBHÁILTEACHT

Rabhadh, is soitheach brú é seo.

- Coinnigh seicní an datha sa Jerrycan hiodráitithe trí 2 orlach / 5 cm d'uisce ar a laghad a stóráil sa Jerrycan i gcónaí agus an Jerrycan a choinneáil séalaithe leis an gcaidéal agus an sconnna ina n-áit. Mura ndéantar amhlaidh, triomóidh na seicní amach, dúnfaidh na nana-phoill agus múchfaidh an córas. Níl sé seo clúdaithe faoi do bharántas agus beidh ort datha eile a cheannach (féach an suíomh Gréasáin le haghaidh tuilleadh eolais).
- Ná caidéal mura bhfuil uisce ag sileadh ón Jerrycan; cuirfidh sé seo róbharr ar an Jerrycan, rud a fhágfaidh go mbeidh strus ar an táirge. Chun brú a scaoileadh ón Jerrycan, díscrúigh an caidéal go mall ar cheathrú casadh go dtí go gcloiseann tú fuaim shíosarnach. Coinnigh greim daingean ar an gcaidéal agus tú á dhíscrú.
- Ná hoibrigh an caidéal agus an Jerrycan folamh.

BARÁNTA

Cuireann LifeSaver barántas teoranta 2 bhliain ar fáil i gcás lochtanna in ábhair agus i gceardaíocht do gach táirge a cheannaítear go díreach nó trí chomhpháirtithe údaraithe. I gcás lochtanna laistigh den tréimhse seo, seol an táirge ar ais mar aon le cruthúnas ceannaigh chuig an miondíoltóir bunaidh. Déanfaidh LifeSaver, de réir a rogha féin, an táirge a dheisiú, a athsholáthar, nó aisíoc a dhéanamh air. Íocann custaiméirí costas tosaigh iompair/loingseoireachta chuig ár monarcha sa Ríocht Aontaithe; clúdaímid costas loingseoireachta ar ais.

Eisiaimh: gnáthchaitheamh agus cuimilt, oscailt/deisiúcháin neamhúdairithe, damáiste de thaisme/mí-úsáide, neamhchomhlíonadh treoracha, agus easpa cruthúnais ceannaigh. Ní féidir an bharántas a aistriú ná a chur i bhfeidhm ar cheannacháin athláimhe.

Thar an doiciméad seo, ní dhéanann LifeSaver aon bharántais, gealltanais ná ionadaíochtaí breise.

Níl LifeSaver freagrach as damáistí tríú páirtí nó cailteanais/damáistí gan choinne mura raibh siad ar eolas nó soiléir nuair a rinneadh an Conradh.

Ní chuireann LifeSaver teorainn le dliteanas as aon eisiaimh neamhdhleathacha, lena n-áirítear faillí as a dtagann bás/díobháil phearsanta, calaois, nó sárú ar chearta dlíthiúla.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



latviski



- A** Pārnesāšanas rokturis **B** Pieskarieties
- C** Krāna aizsardzības korpusa
- D** Krāna izvads, pie kura var
piestiprināt LifeSaver dušas
piederumu
- E** Aktivētās ogles filtrs
- F** Sūkņa rokturis
- G** Noņemams sūknis
ērtai uzpildīšanai
- H** Nomaināma LifeSaver
ultrafiltrācijas (UF) kasetne
- I** Savienojuma atveres skrūvēšanai
ar transportlīdzekļiem

GRUNTĒŠANA

Gruntēšana ir būtiska darbība, kas jāveic pirms Jerrycan lietošanas sākšanas.

Plūsmas ātrums uzlabosies pirmajās 24 stundās pēc uzpildīšanas.

- Piepildiet Jerrycan ar tīru ūdeni un atstājiet 10 minūtes. **1**
- Izmetiet ūdeni. **2**
- Piepildiet ar tīru ūdeni un sūknējiet 5–15 reizes. **3**
- Atveriet krānu un ļaujiet ūdenim plūst, līdz tas iztukšojas. Kad plūsmas ātrums samazinās, sūknējiet, lai uzturētu plūsmu. **4**
- Ja nelietojat nekavējoties, atkārtojiet 3. un 4. darbību.
- Kad tas ir pabeigts, Jerrycan atstājiet vismaz 2 collas ūdens.

Svarīgi: pēc gruntēšanas VIENMĒR atstājiet vismaz 2 collas no ūdens dzerīja kannā.



RUTINĀLA LIETOŠANA

- Piepildiet ar ūdeni. **1**
- Pārļiecinieties, ka krāna zona nesaskaras ar piesārņotu ūdeni. Nomainiet sūkni.
- Kad krāns ir aizvērts, sūknējiet 5–15 reizes. **2**
- Atveriet krānu, lai ļautu plūst tīram dzeramajam ūdenim. **3**
- Kad plūsmas ātrums samazinās, sūknējiet, lai uzturētu plūsmu.
- Kad ūdens līmenis kļūst zems, nolieciet Jerrycan uz sāniem (krāns ar uz leju) un sūknējiet, lai pēc vajadzības uzturētu plūsmu. Pēc lietošanas izslēdziet krānu. **4**

Krāna lietošana: pagriežiet krānu pulksteņrādītāja virzienā un nofiksējiet pozīcijā, lai nodrošinātu ilgstošu ūdens plūsmu, vai nospiediet un turiet pieskārienu, lai uzreiz uzņemtu ūdeni. Lai atbrīvotu pieskārienu, pagriežiet pretēji pulksteņrādītāja virzienam.



NODERĪGI PADOMI

- Plūsmas ātrums būs ātrāks, ja Jerrycan ir pilns ar ūdeni.
- Plūsmas ātrums būs ātrāks, ja Jerrycan tiek lietots ar siltāku ūdeni, tāpēc ledāja kušanas ūdens palēninās plūsmu.
- Jerrycan ir paredzēts darbam gan horizontālā, gan vertikālā stāvoklī. Kad ūdens līmenis kļūst zems, nolieciet Jerrycan uz sāniem ar krānu uz leju. Šī metode palielinās ūdens plūsmu.

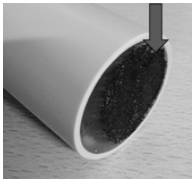
APKOPE

Vienmēr izmantojiet tīrāko pieejamo ūdeni. Netīrumi un gruži uzkrājas uz kārtīdža virsmas, samazinot tā kalpošanas laiku. Šīs sekas var mazināt ar regulāru tīrīšanu.

Kā tīrīt grafēna: Ultra Jerrycan kārtīdžu

Ja filtra plūsmas ātrums ievērojami samazinās, iespējams, ir aizsērējusi ūdens ieplūde filtra apakšā. Tam ir tīrāma virsma (atzīmēta ar bultiņu), ko var notīrīt ar sūkli vai mīkstu drānu. Lai to izdarītu, vienkārši noņemiet filtru. Jebkuri netīrumi uz šīs virsmas ir jānoņem, un to palīdzēs noskalošana tekošā ūdenī.

Saskaņā ar labāko praksi šīs tīrīšanas process jāveic kā regulāra apkope, novietojot ierīci uzglabāšanai ikreiz, kad caur filtru ir izplūdis neattīrīts ūdens.



DROŠĪBA

Uzmanību, šī ir spiediena tvertne.

- Uzturiet hidrauliskajā kannā esošās kasetnes membrānas mitrinātas, visu laiku uzglabājot kannā vismaz 5 cm ūdens, vienlaikus turot kannu noslēgtu ar sūkni un krānu. Pretējā gadījumā membrānas izžūs, nanoporas aizvērsies un sistēma izslēgsies. Tas neietilpst jūsu garantijā, un jums būs jāiegādājas cita kasetne (plašāku informāciju skatiet tīmekļa vietnē).
- Nesūknējiet, ja no Jerry kannas neplūst ūdens; tas radīs Jerry kannas pārspiedienu, kā rezultātā produkts tiks sasprindzināts. Lai atbrīvotu spiedienu no Jerry kannas, lēnām atskrūvējiet sūkni par ¼ apgrieziena, līdz dzirdat šņākšanu. Atskrūvējot, stingri turiet sūkni.
- Nedarbiniet sūkni, kamēr degvielas tvertne ir tukša.

GARANTĪJA

LifeSaver nodrošina 2 gadu ierobežotu garantiju materiālu un izgatavošanas defektiem visiem produktiem, kas iegādāti tieši vai caur pilnvarotiem partneriem. Ja šajā periodā rodas defekti, atgrieziet produktu kopā ar pirkuma apliecinājumu sākotnējam mazumtirgotājam. LifeSaver pēc saviem ieskatiem salabos, nomainīs vai atmaksās produkta vērtību. Klienti sedz sākotnējās transporta/piegādes izmaksas uz mūsu rūpnīcu Apvienotajā Karalistē; mēs sedzam atgriešanas piegādes izmaksas. Izņēmumi: normāls nolietojums, neatļauta atvēršana/remonts, nejauši/nepareizas lietošanas radīti bojājumi, norādījumu neievērošana un pirkuma apliecinājuma trūkums. Garantija nav nododama un neattiecas uz lietotu preču pirkumiem.

Papildus šim dokumentam LifeSaver nesniedz nekādas papildu garantijas, solījumus vai apliecinājumus.

LifeSaver neatbild par trešo personu zaudējumiem vai neparedzētiem zaudējumiem/bojājumiem, ja vien tie nebija zināmi vai acīmredzami ilguma noslēgšanas brīdī.

LifeSaver neierobežo atbildību par jebkādiem nelikumīgiem izņēmumiem, tostarp nolaidību, kas izraisījusi nāvi/personas traumas, krāpšanu vai juridisko tiesību pārkāpumu.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



lietuvių



- A** Nešiojimo rankena
- B** Bakstelėkite
- C** Apsauginis čiaupo korpusas
- D** Čiaupo anga, prie kurios galima pritvirtinti LifeSaver dušo priedą
- E** Aktyvintos anglies filtras
- F** Siurblio rankena
- G** Nuimamas siurblys lengvam pripildymui
- H** Keičiama LifeSaver ultrafiltracijos (UF) kasetė
- I** Jungiamosios angos, skirtos pritvirtinti prie transporto priemonių

GRUNTAVIMAS

Užpildymas yra esminis veiksmas, kurį reikia atlikti prieš pradėdant naudoti Jerrycan.

Srauto greitis pagerės per pirmas 24 valandas po užpildymo.

- Užpildykite Jerrycan švari vandeniu ir palikite 10 minučių. **1**
- Išmeskite vandenį. **2**
- Užpildykite švari vandeniu ir pumpuokite 5–15 kartų. **3**
- Atidarykite čiaupą ir leiskite vandeniui tekėti, kol jis ištuštės. Sumažėjus debitui, siurbkite, kad palaikytumėte srautą. **4**
- Jei nenaudojate iš karto, pakartokite 3 ir 4 veiksmus.
- Kai baigsite, Jerrycan palikite bent 2 colius vandens.

Svarbu: po gruntavimo VISADA palikite bent 2 colius vanduo džerio skardinėje.



RUTINIS NAUDOJIMAS

- Užpildykite vandeniu. **1**
- Užtikrinkite, kad čiaupo sritis nesiliestų su užterštu vandeniu. Pakeiskite siurbklį.
- Užsukę čiaupą siurbkite 5–15 kartų. **2**
- Atidarykite čiaupą, kad tekėtų švarus geriamasis vanduo. **3**
- Sumažėjus debitui, siurbkite, kad palaikytumėte srautą.
- Kai vandens lygis nukrenta, padėkite Jerrycan ant šono (čiaup nukreiptas žemyn) ir siurbkite, kad palaikytumėte srautą. **4**
- Po naudojimo išjunkite čiaupą.

Krano naudojimas: pasukite čiaupą pagal laikrodžio rodyklę ir užfiksuokite, kad vanduo tekėtų nuolat, arba paspauskite ir laikykite nuspaudę čiaupą, kad akimirksniu išgertumėte vandens.

Norėdami atleisti čiaupą, pasukite prieš laikrodžio rodyklę.



NAUDINGI PATARIMAI

- Srauto greitis bus greitesnis, kai „Jerrycan“ bus pilnas vandens.
- Srauto greitis bus greitesnis, kai Jerrycan naudojamas su šiltesniu vandeniu, todėl ledyno tirpsmo vanduo sulėtins tekėjimą.
- Jerrycan skirtas dirbti tiek horizontalioje, tiek vertikalioje padėtyje. Kai vandens lygis nukrenta, paguldykite „Jerrycan“ ant šono, čiaupo žemyn. Šis metodas padidins vandens srautą.

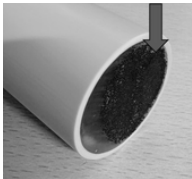
PRIEŽIŪRA

Visada naudokite švariausią įmanomą vandenį. Ant kasetės paviršiaus kaupsis nešvarumai ir šiukšlės, sutrumpindamos jos tarnavimo laiką. Šį poveikį galima sumažinti reguliariai valant.

Kaip valyti „Jerrycan Graphene:Ultra“ kasetę

Jei filtro srautas labai sumažėja, gali būti užsikimšęs vandens įleidimo anga filtro apačioje. Jis turi valomą paviršių (pažymėtas rodykle), kurį galima nuvalyti kempine arba minkštu skudurėliu. Norėdami tai padaryti, tiesiog nuimkite filtrą. Bet kokios ant šio paviršiaus esančios šiukšlės turi būti pašalintos, o tai padaryti padės skalavimas tekančiu vandeniu.

Geriausia praktika yra atlikti šį valymo procesą kaip įprastinę priežiūrą, kai įrenginys dedamas į sandėlį ir per filtrą buvo pratekėjęs neapdorotas vanduo.



SAUGA

Dėmesio, tai slėginis indas.

- Nuolat hidratuokite kasetės membranas Jerry kanistre, palaikydami bent 5 cm vandens kanistre ir laikydami ją sandariai uždarytą pompa bei čiaupu. To nepadarius, membranos išdžius, nano poros užsidarys ir sistema išsijungs. Tai neįtraukta į garantiją ir jums reikės įsigyti kitą kasetę (daugiau informacijos rasite svetainėje).
- Nepumpuokite, jei iš kanistro neteka vanduo; dėl to kanistras bus per daug slėgtas, o tai sukels gaminio įtempimą. Norėdami išleisti slėgį iš kanistro, lėtai atsukite siurblių ¼ apsisukimo, kol išgirsite šnypštimą. Atsukdami tvirtai laikykite siurblių.
- Nenaudokite siurblio, kai kanistras tuščias.

GARANTIJA

„LifeSaver“ suteikia 2 metų ribotą garantiją medžiagų ir gamybos defektams visiems gaminiams, įsigytiems tiesiogiai arba per įgaliotus partnerius. Jei per šį laikotarpį atsiranda defektų, grąžinkite gaminį kartu su pirkimo įrodymu originaliam pardavėjui. „LifeSaver“ savo nuožiūra pataisys, pakeis gaminį arba grąžins pinigus. Klientai padengia pradinės transportavimo / siuntimo į mūsų JK gamyklą išlaidas; mes padengiame grąžinimo siuntimo išlaidas.

Išimties: įprastas nusidėvėjimas, neleistinas atidarymas / remontas, atsitiktinis / netinkamas naudojimas, instrukcijų nesilaikymas ir pirkimo įrodymo nebuvimas. Garantija neperleidžiama ir netaikoma pirkiniams iš naudotų prekių.

Be šio dokumento, „LifeSaver“ neteikia jokių papildomų garantijų, pažadų ar pareiškimų.

„LifeSaver“ neatsako už trečiųjų šalių padarytą žalą ar nenumatytus nuostolius / žalą, nebent jie buvo žinomi arba akivaizdūs sudarant sutartį.

„LifeSaver“ neriboja atsakomybės už jokių neteisėtų apribojimų, įskaitant aplaidumą, dėl kurio įvyko mirtis / kūno sužalojimas, sukčiavimas ar teisinių teisių pažeidimas.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



Malti



- A** Ġorru manku
- B** Tektek
- C** Djar tal-protezzjoni tal-vit
- D** Tektek l-iżbokk li t-twahhli tad-doċċa LifeSaver jista' jitwahhal miegħu
- E** Filtru tal-karbonju attiv
- F** Manku tal-pompa
- G** Pompa li tista' 'titneħha għal mili faċli
- H** Skartoċċ ta' ultrafiltrazzjoni (UF) LifeSaver li jista' jinbidlu
- I** Aperturi ta' konnessjoni għall-bolting ma' vetturi

PRIMING

L-ipremjar huwa pass essenzjali li jrid isir qabel ma tibda tuża l-Jerrycan.

Ir-rata tal-fluss se titjeb matul l-ewwel 24 siegħa wara l-priming.

- Imla Jerrycan b'ilma nadif u halli għal 10 minuti. **1**
- Armi l-ilma. **2**
- Imla b'ilma nadif u ppumpja 5-15-il darba. **3**
- Iftaħ il-vit u halli l-ilma joħroġ sakemm jitbattal. Hekk kif ir-rata tal-fluss tonqos, ippumpja biex iżżomm il-fluss. **4**
- Jekk ma tużax immedjament, irrepeti l-passi 3 u 4.
- Halli mill-inqas 2 pulzieri ilma fil-Jerrycan meta lest.

Important! Ladarba ipprajmata, DEJJEM halli mill-inqas 2 pulzieri ilma fil-jerrycan.



UŻU TA' ROUTINA

- Imla bl-ilma. **1**
- Kun żgur li ż-żona tal-vit ma tiġix f'kontatt ma' l-ilma kkontaminat. Ibdel il-pompa.
- Bil-vit magħluq, ippumpja 5-15-il darba. **2**
- Iftaħ il-vit biex thalli ilma tax-xorb nadif jgħaddi. **3**
- Hekk kif ir-rata tal-fluss tonqos, ippumpja biex iżżomm il-fluss.
- Hekk kif il-livell tal-ilma jitbaxxa, poġġi Jerrycan fuq il-ġenb (vit iħares 'l isfel) u ppumpja biex iżżomm il-fluss kif meħtieġ. Itfi l-vit wara l-użu. **4**

Tuża l-vit: Dawwar il-vit lejn l-arloġġ u illokkja fil-pożizzjoni għal fluss sostnut ta' ilma jew imbotta u zomm il-vit għal daqqa ta' ilma immedjata.

Biex tirrilaxxa l-vit, dawwar kontra l-arloġġ.



TIPS GHAJNUNA

- Ir-rata tal-fluss tkun aktar mgħaġġla meta l-Jerrycan ikun mimli ilma.
- Ir-rata tal-fluss tkun aktar mgħaġġla meta l-Jerrycan jintuża b'ilma shun, għalhekk l-ilma tat-tidwib tal-glaciəri se jrażżan il-fluss.
- Il-Jerrycan huwa ddisinjat biex jaħdem kemm fil-pożizzjoni orizzontali kif ukoll vertikali. Hekk kif il-livell tal-ilma jsir baxx, poġġi l-Jerrycan fuq in-naħa tiegħu, bil-vit iħares 'l isfel. Dan il-metodu se jżid il-fluss tal-ilma.

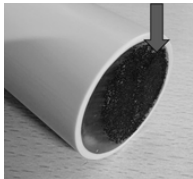
MANUTENZJONI

Dejjem uża l-aktar ilma nadif disponibbli. Il-ħmieġ u l-fdalijiet jakkumulaw fuq il-wiċċ tal-iskartoċċ, u b'hekk inaqqsu l-ħajja tal-iskartoċċ. L-effetti jistgħu jitnaqqsu bit-tindif regolari.

Kif tnaddaf il-Jerrycan Graphene:Ultra Cartridge

Jekk ir-rata tal-fluss tal-filtru tonqos b'mod sinifikanti, id-daħla tal-ilma fil-qiegħ tal-filtru setgħet giet imblukkata. Għandu wiċċ li jista' jitmaddaf (indikar bil-vleġġa) li jista' jitmaddaf bi sponża jew b'ċarruta ratba. Sempliċement neħhi l-filtru biex tagħmel dan. Kwalunkwe detritus fuq dan il-wiċċ għandu jittneħħa u t-tlaħliħ b'ilma ġieri jgħin f'dan.

Bħala l-aħjar prattika, dan il-proċess ta' tindif għandu jittwettagħ bħala manutenzjoni ta' rutina meta l-unità titqiegħed fil-ħażna kull darba li tkun għaddiet ilma mhux trattat mill-filtru.



SIGURTÀ

Attenzjoni, dan huwa reċipjent tal-pressure.

- Żomm il-membrani tal-iskartoċċ fil-Jerrycan idratati billi taħžen mill-inqas 2 pulzieri / 5 cm ta' ilma fil-Jerrycan il-ħin kollu waqt li żżomm il-Jerrycan issigillat bil-pompa u l-vit f'postu. Jekk ma tagħmilx dan, il-membrani jinxfu, in-nano-pori jingħalqu u s-sistema tintefa. Dan mhux kopert mill-garanzija tiegħek u jkollok bżonn tixtri skartoċċ ieħor (ara l-websajt għal aktar informazzjoni).
- Tippompjx jekk l-ilma ma jkunx qed joħroġ mill-Jerrycan; dan se jżid pressure żejda fil-Jerrycan, u dan iwassal biex il-prodott jiġi stressat. Biex teħles mill-pressure mill-Jerrycan holl il-pompa bil-mod b'¼ ta' dawra sakemm tisma' ħoss ta' tisfir. Żomm il-pompa sew waqt li tthollha.
- Thaddimx il-pompa waqt li l-Jerrycan ikun vojt.

GARANZIJA

LifeSaver jipprovdi garanzija limitata ta' sentejn għal difetti fil-materjali u l-abbiltà għall-prodotti kollha mixtrija direttament jew permezz ta' msieħba awtorizzati. F'każ ta' difetti f'dan il-perjodu, irritorna l-prodott bil-prova tax-xiri lill-bejjiegh bl-imnut originali. LifeSaver, fid-diskrezzjoni tiegħu, se jsewwi, jissostitwixxi, jew jirrifondi l-prodott. Il-klijenti jgħallu l-ispejjeż inizjali tat-trasport/tbaħħir lejn il-fabbrika tagħna fir-Renju Unit; ahna nkopru t-tbaħħir tar-ritorn. Esklużjonijiet: xedd u kedd normali, ftuħ/tiswijiet mhux awtorizzati, ħsara aċċidentali/użu ħażin, nuqqas ta' konformità mal-istruzzjonijiet, u nuqqas ta' prova tax-xiri. Il-garanzija mhijiex trasferibbli jew applikabbli għal xiri użat.

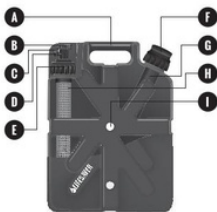
Lil hinn minn dan id-dokument, LifeSaver ma tagħmel l-ebda garanzija, wegħda jew rappreżentazzjoni addizzjonali. LifeSaver mhijiex responsabbli għal danni lil partijiet terzi jew telf/danni mhux previsti sakemm ma kinux magħrufa jew ovvj meta sar il-kuntratt. LifeSaver ma jillimitax ir-responsabbiltà għal xi esklużjonijiet illegali, inkluż negligenza li twassal għal mewt/korriment personali, frodi, jew ksar ta' drittijiet legali.

    @lifesaverwaterpurifiers

www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999





- A** Mâner de transport
- B** Robinet
- C** Carcasă de protecție a robinetului
- D** Priza de robinet la care poate fi montat accesoriul de duș LifeSaver
- E** Filtru de cărbune activ
- F** Mânerul pompei
- G** Pompa detasabila pentru umplere usoara
- H** Cartuş de ultrafiltrare LifeSaver (UF) înlocuibil
- I** Orificii de conectare pentru înșuruburi la vehicule

MORSAREA

Amorsarea este un pas esențial care trebuie efectuat înainte de a începe să utilizați bidonul.

Debitul se va îmbunătăți în primele 24 de ore de la amorsare.

- Umpleți bidonul cu apă curată și lăsați timp de 10 minute. **1**
- Aruncați apa. **2**
- Umpleți cu apă curată și pompați de 5-15 ori. **3**
- Deschideți robinetul și lăsați apa să curgă până când se golește. Pe măsură ce debitul scade, pompați pentru a menține debitul. **4**
- Dacă nu utilizați imediat, repetați pașii 3 și 4.
- Lăsați cel puțin 2 inci de apă în bidon când ați terminat.

Important: Odată amorsat, lăsați ÎNTOTDEAUNA cel puțin 2 inci apă în bidon.



UTILIZARE DE RUTINĂ

- Umpleți cu apă. **1**
- Asigurați-vă că zona de la robinet nu intră în contact cu apa contaminată. Înlocuiți pompa.
- Cu robinetul închis, pompați de 5-15 ori. **2**
- Deschideți robinetul pentru a permite curgerea apei potabile curate. **3**
- Pe măsură ce debitul scade, pompați pentru a menține debitul.
- Pe măsură ce nivelul apei scade, așezați bidonul pe o parte (robinetul cu fața în jos) și pompați pentru a menține debitul după cum este necesar. **4**
- Închideți robinetul după utilizare.



Utilizarea robinetului: răsuciți robinetul în sensul acelor de ceasornic și blocați-l în poziție pentru un debit susținut de apă sau apăsați și țineți apăsat robinetul pentru o injecție instantanee de apă. Pentru a elibera robinetul, răsuciți în sens invers acelor de ceasornic.

SFATURI UTILE

- Debitul va fi mai rapid atunci când bidonul este plin cu apă.
- Debitul va fi mai rapid atunci când bidonul este folosit cu apă mai caldă, prin urmare apa de topire a ghețarilor va încetini fluxul.
- Jerrycanul este proiectat să funcționeze atât în poziție orizontală, cât și verticală. Pe măsură ce nivelul apei scade, așezați bidonul pe o parte, cu robinetul îndreptat în jos. Această metodă va crește debitul de apă.

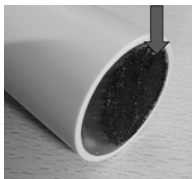
ÎNTREȚINERE

Folosiți întotdeauna cea mai curată apă disponibilă. Murdăria și resturile se vor acumula pe suprafața cartușului, reducând durata de viață a acestuia. Efectele pot fi reduse prin curățare regulată.

Cum se curăță cartușul Jerrycan Graphene:Ultra

Dacă debitul filtrului scade semnificativ, este posibil ca admisia de apă din partea inferioară a filtrului să se fi blocat. Acesta are o suprafață curățabilă (indicată de săgeată) care poate fi frecată cu un burete sau o cârpă moale. Pur și simplu scoateți filtrul pentru a face acest lucru. Orice reziduu de pe această suprafață trebuie îndepărtat, iar clătirea cu apă curentă va ajuta la acest lucru.

Ca practică optimă, acest proces de curățare trebuie efectuat ca întreținere de rutină la depozitarea unității, de fiecare dată când a trecut apă netratată prin filtru.



SIGURANȚĂ

Atenție, acesta este un recipient sub presiune.

- Mențineți membranele cartușului din Jerrycan hidratate prin depozitarea a cel puțin 5 cm de apă în Jerrycan în permanență, menținând Jerrycanul etanș cu pompa și robinetul la locul lor. Nerespectarea acestei proceduri va duce la uscarea membranelor, închiderea nanoporilor și oprirea sistemului. Acest lucru nu este acoperit de garanție și va trebui să achiziționați un alt cartuș (consultați site-ul web pentru mai multe informații).
- Nu pompați dacă apa nu curge din jerrycan; acest lucru va suprapresiuna jerrycanul, ceea ce va duce la solicitarea produsului. Pentru a elibera presiunea din jerrycan, deșurubați pompa încet cu ¼ de tură până când auziți un șuierat. Țineți ferm pompa în timp ce deșurubați.
- Nu operați pompa în timp ce jerrycanul este gol.

GARANȚIE

LifeSaver oferă o garanție limitată de 2 ani pentru defectele de materiale și de manoperă pentru toate produsele achiziționate direct sau prin intermediul partenerilor autorizați. În cazul defectelor în această perioadă, returnați produsul cu dovada achiziției la distribuitorul original. LifeSaver, la discreția sa, va repara, înlocui sau rambursa produsul. Clienții suportă costurile inițiale de transport/livrare până la fabrica noastră din Marea Britanie; noi acoperim costurile de returnare.

Excluderi: uzură normală, deschidere/reparații neautorizate, deteriorare accidentală/utilizare necorespunzătoare, nerespectarea instrucțiunilor și lipsa dovezii de achiziție. Garanția nu este transferabilă și nu se aplică achizițiilor la mâna a doua.

Dincolo de acest document, LifeSaver nu oferă garanții, promisiuni sau declarații suplimentare.

LifeSaver nu este responsabilă pentru daunele cauzate terților sau pierderile/daunele imprevizibile, cu excepția cazului în care acestea erau cunoscute sau evidente la momentul încheierii contractului.

LifeSaver nu limitează răspunderea pentru nicio excludere ilegală, inclusiv neglijență care duce la deces/vătămare corporală, fraudă sau încălcarea drepturilor legale.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999





- A** Rukoväť na prenášanie
- B** Klepnite
- C** Kryt na ochranu proti kohútiku
- D** Vývod kohútika, na ktorý je možné namontovať sprchový nástavec LifeSaver
- E** Filter s aktívnym uhlím
- F** Rukoväť pumpy
- G** Odnímateľné čerpadlo pre ľahké plnenie
- H** Vymeniteľná ultrafiltrčná (UF) kazeta LifeSaver
- I** Spojovacie otvory na priskrutkovanie k vozidlám

PRIMING

Plnenie je základným krokom, ktorý je potrebné vykonať predtým, ako začnete kanystr používať.

Prietok sa zlepší počas prvých 24 hodín po naplnení.

- Kanister naplňte čistou vodou a nechajte 10 minút pôsobiť. **1**
- Vypustite vodu. **2**
- Naplňte čistou vodou a pumpujte 5-15 krát. **3**
- Otvorte kohútik a nechajte vodu tiecť, kým sa nevyprázdni. Keď sa prietok zníži, pumpujte, aby ste udržali prietok. **4**
- Ak nepoužijete ihneď, zopakujte kroky 3 a 4.
- Po dokončení nechajte v nádobe aspoň 2 palce vody.

Dôležité: Po naplnení VŽDY ponechajte aspoň 2 palce voda v kanistre.



BEŽNÉ POUŽÍVANIE

- Naplňte vodou. **1**
- Zabezpečte, aby oblasť kohútika neprišla do kontaktu s kontaminovanou vodou. Vymeňte čerpadlo.
- Pri zatvorenom kohútiku pumpujte 5-15 krát. **2**
- Otvorte kohútik, aby mohla tiecť čistá pitná voda. **3**
- Keď sa prietok zníži, pumpujte, aby ste udržali prietok.
- Keď hladina vody klesne, položte kanister na bok (klepnutím smerom nadol) a podľa potreby pumpujte, aby ste udržali prietok. **4**
- Po použití vypnite kohútik.



Použitie kohútika: Otočte kohútik v smere hodinových ručičiek a zaistíte ho v polohe pre trvalý prietok vody alebo stlačte a podržte kohútik pre okamžitý výstrel vody. Pre uvoľnenie kohútika otočte proti smeru hodinových ručičiek.

UŽITOČNÉ TIPY

- Prietok bude rýchlejší, keď je kanister plný vody.
- Rýchlosť prietoku bude rýchlejšia, keď sa kanister použije s teplejšou vodou, preto voda z topiaceho sa fadovca spomalí prietok.
- Kanister je navrhnutý tak, aby fungoval v horizontálnej aj vertikálnej polohe. Keď hladina vody klesne, položte kanister na bok tak, aby kohútik smeroval nadol. Táto metóda zvýši prietok vody.

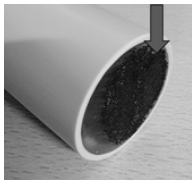
ÚDRŽBA

Vždy používajte najčistejšiu dostupnú vodu. Na povrchu filtračnej vložky sa hromadia nečistoty a zvyšky, čím sa skracuje jeho životnosť. Tieto účinky sa dajú zmierniť pravidelným čistením.

Ako čistiť kazetu Jerrycan Graphene:Ultra

Ak sa prietok filtra výrazne spomalí, je možné, že sa upchal prívod vody v spodnej časti filtra. Filter má čistiteľnú plochu (označenú šípkou), ktorú je možné vydrhnúť špongiou alebo mäkkou handričkou. Filter jednoducho vyberte. Akékoľvek nečistoty na tejto ploche by sa mali odstrániť a pomôže opláchnutie tečúcou vodou.

Tento proces čistenia by sa mal vykonávať ako bežná údržba pri uskladení jednotky vždy, keď cez filter prešla neupravená voda.



BEZPEČNOSŤ

Pozor, toto je tlaková nádoba.

- Udržujte membrány náplne v kanistri hydratované tak, že v kanistri bude vždy aspoň 5 cm vody, pričom kanister bude uzavretý pumpou a kohútikom. Ak tak neurobíte, membrány vyschnú, nano póry sa zatvoria a systém sa vypne. Toto nie je krytá zárukou a budete si musieť zakúpiť ďalšiu náplň (ďalšie informácie nájdete na webovej stránke).
- Nečerpajte, ak z kanistra netečie voda; tým sa kanister pretlakuje, čo bude mať za následok napätie v produkte. Na uvoľnenie tlaku z kanistra pomaly odskrutkujte čerpadlo o ¼ otáčky, kým nebudete počuť syčivý zvuk. Počas odskrutkovania pevne držte čerpadlo.
- Neprevádzkujte čerpadlo, ak je kanister prázdny.

ZÁRUKA

Spoločnosť LifeSaver poskytuje 2-ročnú obmedzenú záruku na chyby materiálu a spracovania pre všetky produkty zakúpené priamo alebo prostredníctvom autorizovaných partnerov. V prípade chýb v tejto lehote vráťte produkt s dokladom o kúpe pôvodnému predajcovi. Spoločnosť LifeSaver podľa vlastného uváženia produkt opraví, vymení alebo vráti peniaze. Zákazníci znášajú počiatočné náklady na dopravu/dopravu do našej továrne v Spojenom kráľovstve; my hradíme spätnú dopravu.

Výnimky: bežné opotrebenie, neoprávnené otvorenie/opravy, poškodenie spôsobené náhodným/nesprávnym použitím, nedodržanie pokynov a nedostatok dokladu o kúpe. Záruka nie je prenosná ani sa nevzťahuje na nákupy z druhej ruky.

Okrem tohto dokumentu spoločnosť LifeSaver neposkytuje žiadne ďalšie záruky, sľuby ani vyhlásenia.

Spoločnosť LifeSaver nezodpovedá za škody spôsobené tretími stranami ani za nepredvídateľné straty/škody, pokiaľ neboli známe alebo zrejme v čase uzatvárania zmluvy.

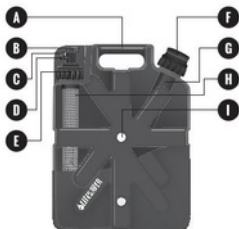
Spoločnosť LifeSaver neobmedzuje zodpovednosť za žiadne nezákonné vylúčenia vrátane nedbanlivosti vedúcej k smrti/zraneniu osôb, podvodu alebo porušeniu zákonných práv.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999





- A** Ročaj za prenašanje
- B** Tapnite
- C** Ohišje za zaščito pred pipo
- D** Odvodna pipa, na katero je mogoče namestiti nastavek za prho LifeSaver
- E** Filter z aktivnim ogljem
- F** Ročaj črpalke
- G** Odstranljiva črpalčka za enostavno polnjenje
- H** Zamenljiva ultrafiltracijska (UF) kartuša LifeSaver
- I** Priključne odprtine za pritrditev na vozila

PRIMIRANJE

Priprava je bistven korak, ki ga morate opraviti, preden začnete uporabljati Jerrycan.

Hitrost pretoka se bo izboljšala v prvih 24 urah po polnjenju.

- Posodo napolnite s čisto vodo in pustite 10 minut. **1**
- Zavrzite vodo. **2**
- Napolnite s čisto vodo in prečrpajte 5–15-krat. **3**
- Odprite pipo in pustite, da voda teče, dokler ni prazna. Ko se stopnja pretoka zmanjša, črpajte, da ohranite pretok. **4**
- Če ne uporabite takoj, ponovite koraka 3 in 4.
- Ko končate, pustite v posodi vsaj 2 cm vode.

Pomembno: Ko je napolnjen, VEDNO pustite vsaj 2 cm voda v vrču.



RUTINSKA UPORABA

- Napolnite z vodo. **1**
- Prepričajte se, da območje pipe ne pride v stik z onesnaženo vodo. Zamenjajte črpalčko.
- Pri zaprti pipi črpajte 5–15-krat. **2**
- Odprite pipo, da omogočite pretok čiste pitne vode. **3**
- Ko se stopnja pretoka zmanjša, črpajte, da ohranite pretok.
- Ko se nivo vode zniža, položite Jerrycan na stran (pipa obrnjena navzdol) in črpajte, da ohranite pretok, kot je potrebno. **4**
- Po uporabi zaprite pipo.

Uporaba pipe: Pipo zasukajte v smeri urinega kazalca in zaskočite v položaj za stalen pretok vode ali pritisnite in držite pipo za takojšen sunek vode.

Za sprostitvev pipe zasukajte v nasprotni smeri urinega kazalca.



KORISTNI NASVETI

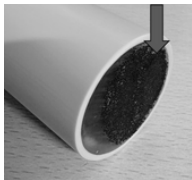
- Hitrost pretoka bo hitrejša, ko je posoda polna vode.
- Hitrost pretoka bo hitrejša, če bo Jerrycan uporabljen s toplejšo vodo, zato bo stopljena ledeniška voda upočasnila pretok.
- Posoda je zasnovana za delo v vodoravnem in navpičnem položaju. Ko nivo vode pade, posodo položite na bok, tako da je pipa obrnjena navzdol. Ta metoda bo povečala pretok vode.

VZDRŽEVANJE

Vedno uporabljajte najčistejšo razpoložljivo vodo. Umazanija in ostanki se bodo nabirali na površini kartuše, kar bo skrajšalo njeno življenjsko dobo. Učinke je mogoče zmanjšati z rednim čiščenjem.

Kako očistiti kartušo Jerrycan Graphene:Ultra

Če se pretok filtra znatno upočasni, je morda dovod vode na dnu filtra zamašen. Ima čistilno površino (označeno s puščico), ki jo je mogoče očistiti z gobo ali mehko krpo. Za to preprosto odstranite filter. Odstranite morebitne umazanije na tej površini, pri čemer bo pomagalo izpiranje s tekočo vodo. Najboljša praksa je, da se ta postopek čiščenja izvede kot rutinsko vzdrževanje, ko enoto shranite, kadar koli skozi filter preteče neobdelana voda.



VARNOST

Pozor, to je tlačna posoda.

- Membrane kartuše v kanisterju ohranjajte vlažne tako, da v kanisterju ves čas shranjujete vsaj 5 cm vode, medtem ko je kanister zaprt s črpalko in pipo. Če tega ne storite, se bodo membrane izsušile, nano pore se bodo zaprle in sistem se bo izklopil. To ni krito z garancijo in boste morali kupiti novo kartušo (za več informacij glejte spletno stran).
- Ne črpajte, če voda ne teče iz kanisterja; s tem boste kanister preobremenili, kar bo povzročilo napetost v izdelku. Za sprostitev tlaka iz kanisterja črpalko počasi odvijte za ¼ obrata, dokler ne zaslišite sikajočega zvoka. Med odvijanjem trdno držite črpalko.
- Črpalke ne uporabljajte, ko je kanister prazen.

GARANCIJA

LifeSaver nudi 2-letno omejeno garancijo za napake v materialu in izdelavi za vse izdelke, kupljene neposredno ali prek pooblaščenih partnerjev. V primeru napak v tem obdobju vrnete izdelek z dokazilom o nakupu prvotnemu prodajalcu. LifeSaver bo po lastni presoji izdelek popravil, zamenjal ali povrnil kupnino. Stranke krijejo začetne stroške prevoza/pošiljanja do naše tovarne v Združenem kraljestvu; mi krijemo stroške povratne pošiljke.

Izjeme: normalna obraba, nepooblaščenno odpiranje/popravila, nenamerna/zlorabna škoda, neupoštevanje navodil in pomanjkanje dokazila o nakupu. Garancija ni prenosljiva ali velja za nakupe rabljenih izdelkov.

Razen tega dokumenta družba LifeSaver ne daje nobenih dodatnih jamstev, obljub ali zagotovil.

LifeSaver ne odgovarja za škodo tretjih oseb ali nepredvidljive izgube/škode, razen če so bile znane ali očitne ob sklenitvi pogodbe.

LifeSaver ne omejuje odgovornosti za kakršne koli nezakonite izključitve, vključno z malomarnostjo, ki povzroči smrt/telesne poškodbe, goljufijo ali kršitev zakonskih pravic.



www.iconlifesaver.com | E: info@iconlifesaver.com

T: +44 (0) 1206 580 999



www.iconlifesaver.com

+44 (0) 1206 580999

UK:

info@iconlifesaver.com

Icon LifeSaver Limited. Registered in England and
Wales: 09778295

Hall Chase, London Road, Marks Tey, Colchester, Essex,
CO6 1EH, United Kingdom

Europe:

euinfo@iconlifesaver.com

LifeSaver Europe B.V. Registered in The Netherlands
Stikkenweg 50, 7021 BN Zelhem, The Netherlands